

**ЯК ЖУРНАЛІСТ «ВОЛИНІ»
«ЛОВИВ» АМЕРИКАНСЬКІ ЛІТАКИ
НАД ЧОРНИМ МОРЕМ І ТУРЕЧЧИНОЮ** **с. 12»**

Фото інтуїа.com.ua



**ДЕНЬ АРМІЇ:
ЯКИЙ ТОСТ СЬОГОДНІ
ВИГОЛОСЯТЬ СОЛДАТИ
ВІЙНИ?** **с. 13 »**

Четвер 6 грудня 2018 року
№91 (16 486) Ціна 6 грн
WWW.VOLYN.COM.UA

volyn.com.ua | twitter.com/VolynNova | facebook.com/volyn.com.ua

■ Особливий випадок



Фото з «Фейсбуку»-сторінки Тараса Когута.

СЕЛЯНИ 84 ГОДИНИ БЕЗПЕРЕВНО ЧИТАЛИ СВЯТЕ ПИСЬМО

А після чотирьох днів і трьох ночей такого марафону
вирішили ще й ... переписати Слово Боже

с. 10 »

Вітаємо!

8 грудня святкуватиме
свій ювілей прекрасна
людина, добра, розумна
жінка, дбайлива,
турботлива, дорога
донька, дружина,
мама, сестра, тъята,
бабуся

**Людмила
Йосипівна
ПАЙЦУН.**

Наша мила
і люба, в цей
прекрасний
святковий день
бажаємо радості,
даруємо квіти.
Щоб сонце і зорі плекали
тепло,

Щоб завжди здоров'я у тебе було,
Щоб смутку не знала ти, просимо долі,
Добра тобі й щастя, рідна, доволі.
Хай Господь дарує довгого віку,
В усьому удачі і щастя без ліку.
Щоб серце твоє зігривало тепло,
Щоб завжди в душі панувало добро.

З любов'ю
мама, чоловік, син, невістка, сестра
з чоловіком, племінник із сім'єю, внуки.

РЕКЛАМА

Якісні zwz.com.ua

ВІКНА ВОРОТА
Надійні
ДВЕРІ

При замовленні вікон
москітна сітка
з 01.12 по 31.12.2018р.

Ролети
Маркізи
Автоматика

Центр якісних технологій

ЗахідВікнаСервіс

м. Луцьк, просп. Соборності, 26, тел.: 28-55-93, (095) 630-03-35, (068) 998-81-40
м. Луцьк, вул. Теремівська, 57, т/ф.: 71-70-54, (067) 334-76-67, (099) 233-10-66

Східноєвропейський національний університет імені Лесі
Українки та Природничо-гуманітарний університет імені
Яна Длугоша в Ченстохові запрошує на навчання за про-
грамою «Подвійний диплом» (поєднання навчання в Україні
та Польщі) за спеціальностями

ЕКОЛОГІЯ та БІОТЕХНОЛОГІЯ

Протягом першого року навчання у програму закладено
вивчення польської мови. Навчання у польському університеті
за програмою «Подвійний диплом» є БЕЗКОШТОВНИМ. Випус-
кники отримують диплом бакалавра зі спеціальністю ЕКОЛОГІЯ
у СНУ імені Лесі Українки та диплом бакалавра зі спеціальністю
БІОТЕХНОЛОГІЯ у Природничо-гуманітарному університеті іме-
ні Яна Длугоша в Ченстохові.

Сертифікати УЦЮРО для вступу:

- 1) українська мова та література, 2) біологія,
- 3)географія або хімія.

Контактна інформація:

Кафедра екології та охорони навколошнього середовища,
м. Луцьк, вул. Потапова, 9, каб. 220,
тел.: (098)75-15-147, (067)41-76-401, (066)74-54-582,
e-mail: ecology_department@ukr.net

РЕКЛАМА

**ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®
АНАТОЛІЯ СОВВИ**

**ДІАГНОСТИКА ЗОРУ
У ВАШОМУ МІСТІ**

Керівник -
Анатолій СОВВА

Прийом за попереднім записом:

11.12 - РОЖИЩЕ - (067) 189-00-62, (095) 931-74-74
12.12 - СТАРА ВИЖІВКА - (095) 931-74-74, (0332) 72-08-58
13.12 - КОВЕЛЬ - (067) 189-00-62, (095) 931-74-74

м. ЛУЦЬК, проспект Волі, 52
(0332) 72-08-58, (095) 931-74-74, (067) 189-00-62

САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ
ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я

Читайте нас
24 години
поспіль
на сайті
VOLYN.COM.UA



**ПРИХОДЬТЕ ЗА МЕДОМ: 12-16 ГРУДНЯ 9⁰⁰-17⁰⁰
у СКВЕРІ біля кінотеатру «ПРОМІНЬ»**

МЕД від **77**
+ ПОДАРУНОК!
КОЖНОМУ ПОКУПЦЮ

ГРИВЕНЬ ЗА ВІДЕРЦЕ

Казанський мед

■ Вмію гospодарювати

Унікальний шведський доїльний зал, так звана карусель, обслуговує одночасно 24 корови.



Володимир Яренчук упевнений, що робить потрібну для держави українців справу.

ХОЧЕТЕ ПОБАЧИТИ ЄВРОПУ — ІДЬТЕ В ЗАДИБИ!

У фермерському господарстві «Перлина Турії» Турійського району відкрили новозбудований сучасний комплекс для елітного молочного стада

Алла ЛІСОВА

Цього дня на великому асфальтовому плацу було велелюдно. В село Задиби, яке давно отримало неофіційний статус неперспективного, прибули голова Волинської обласної державної адміністрації Олександр Савченко, начальник головного управління Держпродспоживслужби в області Богдан Лозинський, директор департаменту агропромислового розвитку облдержадміністрації Юрій Горбенко, голови Турійської райдержадміністрації та ради Орест Василишин та Ольга Черен, керівники найпотужніших агроформувань нашого краю.

Після символічного перерізання червоної стрічки громада, що зібралася на урочистість, отримала можливість побачити новітній комплекс, який запрацює на повну потужність уже з 10 грудня нинішнього року. Роз-

рахована ферма на 600 голів молочної худоби, але поки що утримуватиметься 280. Для комплектації закупили велику рогату худобу зарубіжної селекції — 168 голів нетелей голштинської

Фантастичними технологіями, коли худобу доглядає робот, назвав побачене голова Волинської ОДА Олександр Савченко.

породи в Німеччині та 99 — у Польщі. Комплекс облаштований за європейськими стандартами. Тварини потребують якісної генетики, відповідного раціону й чистого повітря — і тут усе передбачено. Унікальний шведський доїльний зал, так звана карусель, об-

слуговує одночасно 24 корови.

Це перша ферма такого типу не лише в нашій області, а й у Західній Україні. Як розповів директор сільгосппідприємства, депутат обласної ради Володимир Яренчук, у планах — зведення нових корівників. До слова, зараз у «Перлині Турії» кожна з 447 корів у середньому дає 8500 л якісного молока на рік!

Фантастичними технологіями, коли худобу доглядає робот — корову будить, годує, поїть, видоює, — назвав побачене голова ОДА Олександр Савченко, наголосивши, що Волинь гордиться своїми товаро-виробниками. Хто раніше мріяв про таку високу врожайність зернових, буряків, кукурудзи? Тому, як зазначив губернатор, неправда, що в нас «усе пропало», як полюбляють казати пессимісти. І держава не стоїть осто-ронь — із 24 мільйонів гривень, вкла-

денних у будівництво тваринницького комплексу, з держбюджету «Перлина Турії» отримає 6 мільйонів компенсації на відшкодування його вартості. Бачить позитивну динаміку у розвитку тваринництва в області директор департаменту агропромислового розвитку Юрій Горбенко.

Присутні ознайомилися також із уже діючим тваринницьким комплексом, де розміщені елітне молочне стадо, щойно народжені телята, пункт штучного запліднення. Володимир Яренчук докладно розповів, як працюватимуть усі вузли нового комплексу, які обслуговуватимуть 40 осіб, що дуже важливо для села, звідки виїжджає молодь. А взагалі фермерське господарство «Перлина Турії» забезпечує роботою майже 150 чоловік, котрі отримують високу заробітну плату. Саме тому на урочистості працівники дякували своєму керівникові. Володимир Арсентійович теж казав спасибі тим, хто його підтримує, а також мовив:

— Дехто мене не розуміє, вважає, що гроші краще вкладати у відкриття барів, ресторанів, того, що швидко окупиться. Але я вірю, що це потрібна справа для держави й для українців. Я не знаю, скільки Бог ще вділить мені життя, та впевнений, що розпочате продовжать мої діти та внуки.

Цього дня линула музика, було чимало привітань за українським звичаєм — із запашним короваем, виступами учасників художньої самодіяльності. Бо привід справді серйозний. Розвиваючи виробництво, яке трохи більш як за десять років досягло високих результатів в усіх галузях, Володимир Яренчук має передовсім одну мету — розвивати село. Чимало коштів вкладено в будівництво і ремонт інфраструктурних об'єктів, зокрема шкіл і лікарень восьми сільських та селищних рад Турійського і Ковельського районів, на теренах яких керівник господарює, впорядкування доріг, кладовищ. Спілкуючись із Володимиром Яренчуком, не перестаєш дивуватися його високій працездатності, інтелекту (нешодавно вивчив німецьку мову), ентузіазму, невичерпному бажанню допомагати людям. На таких господарниках і тримається Україна! ■

■ Варто знати

Відео на запит, або Як телеглядачеві не залежати від програми передач

Донька із зятем тепер не часті гости в батьківському домі: своя квартира та щоденні клопоти. Тим з більшою радістю зустрічають їх тато і мама. Цього разу старші ніби не в своїй тарілці, обое якісно роздратовані

Дмитро ПРОКОПЧУК

Причину довго з'ясовувати не довелося. Батька одразу як прорвало:

— Що у нас робиться, скільки років дивився матчі європейських ліг по телевізору, а тепер жоден канал не показує. Не можу побачити гри ні «Шахтаря», ані «Динамо». Тільки в інтернеті доступно, але ж там картинка смикається, паузи, повтори — жодного задоволення.



І в мами такі самі проблеми. Влітку більше часу проводила на вулиці, а зараз, коли похолодало, за давньою звичкою потягнулася до телевізора, а він від зовнішньої антени приймає сигнал і ловить 32 українські канали.

— Який із них толк, — обурюється жінка. — То рекламні паузи хвилин по двадцять, то фільми жахів показують або політику

базікають безупинно. А хочеться загорнутися у плед і дивитися приємні фільми про кохання, щасливі сім'ї, подорожі до екзотичних країн.

— Я вас зрозумів, — резюмував зять. — А ми з такими проблемами тепер не стикаємося. Ви ж знаєте, я теж футбольний уболівальник, Даша любить «зависати» на перегляді «мільйонів опер». Спочатку хотіла підклю-

чити кабельне телебачення, але в нашему мікрорайоні немає такої мережі. І я з'ясував, що, підключивши інтерактивне телебачення, можна отримати максимальний контроль над контентом і процесом перегляду, а також доступ в інтернет з екрана телевізора. Пропозицій зараз багато. Я вибрав варіант від компанії ВОЛЯ тому, що у неї дуже великий вибір телеканалів і фільмів.

— Ми взяли пакет інтерактивного ТБ, в якому більш як 120 каналів, — додала дочка. — Таке ТБ набагато зручніше за телевізор, підключений до антени. У вас обмежені можливості: перемінати канали, звук регулювати, яскравість, а я можу зупинити перегляд, потім за якийсь час дивитися далі або перемотати на початок. А ще у ВОЛІ є така чудова фішка, як онлайн-кінотеатр. Кажуть, у ньому понад 30 тисяч фільмів, але я ще не встигла подивитися і десятої частини.

Мені подобається, що тепер ми не залежимо від програми телепередач. Це такий сучасний підхід до телебачення, коли тобі нічого не диктують і ти вільний у своєму виборі.

— А мені дуже подобається новий сервіс компанії «Воля Футбол +», — продовжив зять. — Час показу матчів вищого рівня задарма пішов безповоротно, футбольні клуби та телеканали хочуть отримувати гроші за трансляції, вкладати їх у свій розвиток. Мені як активному вболівальнику дуже пощастило: нещодавно телеканали «Футбол 1»/«Футбол 2» та компанія ВОЛЯ отримали офіційний статус і права трансляторів усіх матчів Ліги чемпіонів і Ліги Європи УЄФА до 2021 року. Тож нова додаткова послуга «Воля Футбол +» — те, що мені потрібно! Є час — дивлюся матчі Ліги чемпіонів і Ліги Європи в прямому ефірі, зайнятий — не питання, подивлюся пізніше в запису, та ще з оглядами і кращими моментами.

— Отже, шановні мамо і тату, не турбуйтесь, робіть, як ми: починайте управляти телебаченням і не залежати від програми телепередач, — побажали молоді своїм батькам. ■



Погляд

Людмила ВЛАСЮК,
спеціальний кореспондент
«Газети Волинь»

Я буду йти пліч-о-пліч, а не за спиною...

На фронті священики ведуть свою війну — за людські душі. Олександра Ланового (на фото) там знають і чекають з особливим вірою. Він із перших днів протистояння підтримував хлопців, забирає звільнених із полону.

Дорогами Сходу маневрує і сьогодні, доки більшість із нас байдуже перемикає канали, коли озвучують статистику ООС



І раптом я дізнаюся, що капелана, якого поважають бійці з різних куточків України, під час голосування за присвоєння звання «Почесний громадянин Маневицького району» не підтримали свої ж депутати. Невже не вистачило добрих справ у цього священика?! У соціальних мережах люди залишають чимало емоційних відгуків. Одні висловлюють схвалення і захоплення, інші пишуть доволі гіркі речі, зовсім не знаючи цієї людини. Найнеприємніше, коли читаєш: «він — московський піп». Таке собі своєрідне тавро. Мені особисто дуже прикро: невже вся суть ховається в цьому зловіщому «МП», за якою вже не бачать людини?! Ніколи не оцінювала людей за належністю до котрогось із патріархатів: цінувала людяність, а в храм ішла до Бога. Хоча близько і зрозумілішо мені є служба українською мовою. Але тут ідеться не про конфесії, а про жертовну громадянську позицію, благочестиві справи, про звичайного християнина, який просто робить те, що велить йому душа.

Для мене він є дуже нетиповим і сучасним священиком. Не «московським попом», а людиною, до якої хочеться знову повернутися, бо розмова з нею додає впевненості та віри. Ще з першої зустрічі запам'ятала його харизматичну і щиру усмішку. Дивовижно, але цю особливість не зачепила навіть війна, на якій він як капелан перебуває з 2014 року і разом з бійцями пройшов найгарячіші точки Донбасу.

«Дехто з осудом говорить, дивлячись на світлини із фронту: «Як можна зі зброєю приклонятися до ікони?» А я їм відповідаю: «А що ж ви хотіли! Це ж війна! — пригадую нашу розмову з настоїтелем. — У них на війні стільки віри, що її не порівняти ні з нашими молитвами в мирі, ні з постами. І найсправжнісінське почуття розкяняння у гріхах. І сповідь для них не лише над іконою, а й тоді, коли ми просто п'ємо чай. У ці хвилини вони розповідають такі речі, про які на звичайній службі духівників не скажуть».

Війна триває, але для багатьох із нас вона почала відходити на другий план. І неприємно від того, що найчастіше вигулюють «Московського попа геть!» ті «патріоти», котрі взагалі не мають стосунку ні до церкви, ні до війни. А можливо, цей «піп» робить для своєї країни щось вагоме. Вже й не знаю, чи вірять вони взагалі в Бога, якщо дозволяють собі подібні репліки. Я можу зрозуміти, коли такі речі говорять військові, пропущені через м'ясорубку війни. Але мені важко осягнути цю жорсткість тут. Змагаючись у цинічності та несправедливості, ми втрачаемо не лише один одног. Але й сенс того, заради чого воюємо. Таке ставлення нічого не дасть для зміцнення ні тилу, ні фронту. Тільки тріщини. Бо найважливіша перемога полягає у зміні не так територіальних кордонів, як усередині нас.

При нашій останній зустрічі в Оконському храмі отець Олександр сказав: «Я завжди буду пам'ятати ті кілометри безкрайнього поля. І поруч вони — наші хлопці. Тоді не страшно, коли хтось є поруч. Як правило, бійці йдуть попереду зі зброєю, і ми переходимо з позиції на позицію. І коли це дозволяється, я теж намагався йти поруч. Щоб бути в тих самих умовах, що й вони».

Єдине, що можу пообіцяти від себе: я буду йти пліч-о-пліч, а не за спиною. Такі люди цього варті, і вони потрібні не лише нам, а й Україні. ■

■ У всіх на вустах

«НЕ ДАЙ БОГ ІЗ МОЇМ СИНОМ БУДЕЩОСЬ НЕ ТАК, ТИ З ЮЛЬКОЮ ЛЯЖЕШ»

Батько пораненого і полоненого Росією моряка пригрозив Ляшку та Тимошенко

Анастасія СИДОРУК,
glavcom.ua

Родичі моряків та працівників СБУ, захоплених під час атаки на українські військові кораблі в Чорному морі з боку Російської Федерації, вже не витримують, спостерігаючи за розвитком політичної ситуації довкола воєнного стану та визволення своїх близьких.

Нагадаємо, серед 24 членів екіпажів є троє поранених, зокрема працівник контррозвідки СБУ Василь Сорока. Його батько, колишній голова Балтської райради Одещини Віктор Сорока, надзвичайно гостро відреагував на поведінку Юлії Тимошенко та Олега Ляшка, які торгувалися щодо дати проведення виборів, блокували трибуни парламенту, чим затягнули розгляд питання щодо введення воєнного стану на кілька годин, і загалом зробили з нього ганебне шоу, за яким спостерігав уесь світ.

— Не дай Бог із моїм сином буде щось не так, ти з Юлькою ляжеш, — написав Віктор Сорока на своїй сторінці в соцмережі Facebook.

Пізніше в інтерв'ю одному з телеканалів він пояснив: «Після того, як ми отримали інформацію, що кораблі розстріляні, що є військовополонені, і ми нічого не знаємо про їхню долю, виходять представники, яких народ обрав до парламенту, і торгуються з президентом щодо введення чи невведення воєнного стану.



Фотоколаж rbc.ua.
Дивлячись на популяцію політиків, батько полоненого Василя Сороки (на фото) не стримував слів та емоцій.

■ **Визволіть хлопців, а потім думайте про вибори. Держава в небезпеці, а не ваші рейтинги, ваші крісла.**

Хіба це народні депутати? Коли в нас є факт агресії, коли кораблі під прапором РФ розстрілюють судна, які йдуть під українським прапором, і це робиться в міжнародних водах, а в цих людей у голові лише вибори. Моя думка — то не народні депутати.

Треба об'єднатися, щоб визволити наших полонених, наших поранених. І я б повторив Ляшку у вічі, що він погань, перша ско-

тняка, яка не робить нічого для повернення хлопців додому. Визволіть хлопців, а потім думайте про вибори. Держава в небезпеці, а не ваші рейтинги, ваші крісла», — заявив Віктор Сорока.

Якби Путін справді пішов у наступ того вечора, парламент би виявився просто недієздатним, а українська армія без воєнного стану — напівпаралізованою. І йдеться про людей, які лізуть у Президенти, тобто хочуть бути Верховним Головнокомандувачем!

А емоції батька цілком зрозумілі. Його син, імовірно, мучився від болю в ті хвилини, коли Тимошенко з Ляшком стрибали довкола трибуни і жодного разу не згадали про полонених. ■

■ Пульс дня

Об'єднавчий собор відбудеться 15 грудня

Дай, Боже, мудрості
православним ієрархам
України, щоб вони гідно
провели це велике історичне
зібрання!

Про його дату вчора повідомив Президент Петро Порошенко. За його словами, собор, що затвердить статут Української автокефальної православної церкви та обере предстоятеля, відбудеться у Святій Софії, яка «протягом століть була центром українського релігійного життя». Глава держави додав: Вселенський патріарх Варфоломій поінформував, що підписав відповідні листи із запрошеннями ієрархам УПЦ Київського

патріархату, УАПЦ та УПЦ Московського патріархату взяти участь у зібранні. «Тепер колосальна відповідальність лягає на ієрархів українських церков — у мирі, злагоді, в дусі християнської любові та патріотизму провести собор, обрати предстоятеля, який поїде до Стамбула й отримає Томос, — зазначив Президент. — Московський патріархат не буде диктувати умов, клеймити, хто у нас канонічний, а хто — безблагодатний. Віряни самі обираємо, до якої церкви їм ходити, ніхто нікого не діє чого силою не спонукатиме. І ми не дамо Кремлю розслалити міжрелігійний конфлікт», — наголосив він. ■

150 тисяч ялинок виростили цього року в державних лісогосподарських підприємствах Волині. В області створено 250 гектарів плантацій цих дерев. Загалом на них росте близько мільйона ялинок, 150 тисяч із них уже придатні до реалізації. Мінімальна ціна цього року становить 60 гривень, середня — 70–80 за ялинку. 7 підприємств уже почали реалізацію, продали понад 10 тисяч новорічних дерев.



■ Пряма мова

Олександр ДРАБИНКО, митрополит Переяслав-Хмельницький і Вишневський УПЦ Московського патріархату, заявив, що колишній предстоятель цієї церкви митрополит Володимир у своєму заповіті наголосив на необхідності для України автокефалії:

Ми говорили і на цю тему (автокефальної української церкви. — Ред.) неодноразово. І тут серед експонатів можна побачити газету — його інтерв'ю за 1993 рік, в якому він чітко каже, і в заповіті він про це говорив, що кінцевою метою того шляху, яким ми йдемо, має бути канонічна автокефалія. Слава Богу, я сподіваюся, найближчим часом ми її отримаємо. ■



■ Стосується кожного

ПРАВО НА ЗДОРОВ'Я

«Гроші йдуть за пацієнтом» — головний девіз медичної реформи, перший етап якої стартував майже рік тому. Для початку нові ідеї і досі (а це вже третій рік поспіль) В. О. міністра охорони здоров'я Уляни Супрун аprobували прогнозовано на «первинці»

Соломія ДОБРОЛЮБОВА

ПЛАНУВАЛИ... НЕ ВРАХУВАЛИ

Цього року, як заявили урядовці, у пацієнтів нарешті з'явилось право обрати лікаря за своїми власними вподобаннями, а не за місцем реєстрації. Механізм впровадження наче простий: приходиш у поліклініку чи амбулаторію, знаходиш фахівця і складаєш із ним декларацію. Один лікар, згідно із медреформою, може обслуговувати не більше як 2000 пацієнтів. Відтепер зарплатня сімейного лікаря чи педіатра безпосередньо залежатиме від кількості декларацій. І такий крок — це дійсно позитивний момент. Адже нині в Україні дефіцит медиків. І головна причина — мізерна зарплата. Та, впроваджуючи нововведення, пані міністр та інші реформатори, вочевидь, не взяли до уваги багатьох моментів.

У поліській глибинці — у селах Фаринки, Соснівка, Волиця та Пнівне Камінь-Каширського району — люди бояться лишитися без лікаря. На цю округу, а це на 4000 осіб, є лише 1 сімейний лікар — Оксана Кухтей. Однак у результаті медреформи половина її пацієнтів стане копицями.

«Згідно із положенням нової медичної реформи я вже набрала 2000 пацієнтів, а більше не дозволяється. В нас був молодий лікар із Луцька, проте через мізерну заробітну плату ніхто працювати не хоче, адже у сусідній Польщі можна заробити значно більше», — розповідає Оксана Кухтей.

Добиратися до найближчої лікарні (у районний центр) близько 20–30 кілометрів дорогою, яка рясніє вибоїнами. Квиток — з огляду на теж, до слова, «реформовані» пенсії — не з дешевих. А далі можна і не продовжувати...

ПОТРЕБА У МЕДПОСЛУГАХ €

І поки у міністерських кіосках мудрють, як втілити обіцянє, ще тоді у Ківерцівському районі з ініціативи та підтримки народного депутата Ірини Констанкевич започатковано програму «Здоров'я — кожному мешканцю села». У її рамках відбуваються виїзni прийоми лікарів у глибинках у приміщеннях ФАПів. Тут же роблять кардіограми, підбирають окуляри. Огляд проводять терапевт, педіатр, акушер-гінеколог, окуліст. І до них завжди величезні черги. За день фахівці приймають по 150–260 (!) пацієнтів. Нещодавно географія програми розширилася й на інші райони 23-го виборчого округу Ірини Констанкевич — Камінь-Каширський, Маневицький та Любешівський. До речі, дніми у селі Бірки на Любешівщині прийшла рекордна за час дії програми кількість людей — 313!

«Статистика свідчить, що смертність серед сільського населення в 1,5 раза перевищує цей показник у містах, — розповідає народний депутат Ірина Констанкевич. — Так виходить: що далі людина від районної лікарні, амбулаторії, то менше шансів у неї на ранню діагностику, ефективне лікування. Отож ми вирішили: якщо не можуть ці сотні чи тисячі хворих дістатися до закладів, де б їм надали медич-

ну допомогу, потрібно їхати до них. Саме так народилася ідея програми «Здоров'я — кожному мешканцю села».

А про величезну потребу у медконсультаціях свідчить те, що візний прийом лікарів подекуди триває із самого ранку і до пізнього вечора.

«У районній лікарні ми вже їдемо, коли аж допече і выходу іншого нема, — розповідає жінка з Боровного Камінь-Каширського району, яка прийшла до окуляста. — Он я вже недобачаю. Сама собі купила якісь окуляри, але загубила їх. Так уже деякий час без них. А тут лікарі прийшли. То як не прийти, щоб перевірили зір та виписали окуляри?! У районний центр я ж так і не поїхала би».

І так у селах думає більшість. За буденними клопотами, матеріальною скруткою люди нехтують найціннішим — своїм здоров'ям.

УТОПІЯ, ВІДІРВАНА ВІД РЕАЛІЇ

Доступна і якісна сільська медицина — це ще один постулат медичної реформи. І, напевне, 2018 рік найбільше в цьому контексті заਪ'ятіється заявою про чергову інновацію: на селі буде телемедицина — фельдшерів дистанційно консультуватимуть вузькоопрфільні лікарі за допомогою інтернет-зв'язку. Хоча в українських реаліях — це утопія.

Але, аби довести серйозність намірів на впровадження такого кроку, з держбюджету передбачили спочатку 4, а через кілька місяців



За минулій парламентський рік на розвиток закладів охорони здоров'я 23-го округу Ірина Констанкевич залучила 3 мільйони 810 тисяч з фонду соцеконому.

на 4.12.2018, лише щодо двох (!) амбулаторій укладені договори на будівництво, щодо 7 — тривають тендери процедури.

Звичайно, задекларовані зміни у сільській медицині вкрай потрібні. Але з постійним недофінансуванням цієї галузі і постійними позичками у Міжнародного валутного фонду їх годі уявити.

«У 2018 році на медицину у держбюджеті передбачили близько 86 мільярдів гривень. В еквіваленті на одного мешканця України — це 2000 гривень. У держбюджеті-2019 виділена сума зросла майже на 10%, однак, враховуючи рівень інфляції і навіть елементарне підвищення мінімальної заробітної плати, це абсолютно не відчується, — по-

нагадаємо, що вже неодноразово порушувалося питання про закриття Колківської лікарні. За допомогою Ірини Мирославівни її вдалося відстоїти. Аналогічна ситуація була і з Цуманською райлікарнею. Зараз вона — вже на території ОТГ.

«До нашої установи людей звертається дуже багато. І це не лише через подорожчання проїзду до районця, а й через відмінну якість послуг, які надаються лікарнями медзакладу. А завдяки новітньому обладнанню — відеокольпоскопу та аналізатору крові — наші пацієнти отримують оперативне обстеження та вчасне діагностування», — розповідає в. о. головного лікаря Олена Граузе.

До слова, воно було придбане за державні кошти з фонду соціально-економічного розвитку (соцеконому) завдяки Ірині Констанкевич.

Сучасний аналізатор дає змогу робити аналіз крові за 20 параметрами лише за одну хвилину.

«Тридцять років тому, коли я розпочала практикувати в Цумані як лікар-гінеколог, стояло на обліку лише двоє онкохворих. А тепер, на жаль, чи не кожного тижня діагностуємо у жінок рак. І цінність відеокольпоскопу в тому, що за його допомогою цю хворобу виявляють на ранніх стадіях, а тому у пацієнтки в разі збільшуватися шанси на одужання», — зауважує лікар-гінеколог Цуманської райлікарні Валентина Януль.

Цього року допомогти з українським обладнанням вдалося і Любешівській центральній районній лікарні. Як розповів головний лікар Богдан Іванів журналістам газети «Нове життя», було проведено повний капітальний ремонт флюорографічного апарату. Серед переваг роботи оновленого обладнання — зниження променевого навантаження, зростання пропускної спроможності. Ремонт обійшовся у 740 тисяч гривень держкоштів. Іх виділили з фонду соцеконому за ініціативи народного депутата Ірини Констанкевич.

Офтальмологи Камінь-Каширської центральної районної лікарні почали працювати з новими автокераторефрактометрами, за допомогою яких підбирають пацієнтам окуляри та лінзи, та безконтактним

тонометром, що вимірює очний тиск. Придбати їх вдалося завдяки тим коштам, що виділялися з різних бюджетів: районного (300 тис. грн), обласного (400 тис. грн) та державного, зокрема із фонду соцеконому за підтримки Ірини Констанкевич (680 тис. грн).

Зауважимо, що у 2018 році у Маневицькій центральній районній лікарні почав працювати мамограф. Обладнання — дороговартісне (1 млн 275 тис. грн). Його теж придбали за кошти з фонду соцеконому за поданням народного депутата. Ця апаратура необхідна для обстеження молочних залоз і дає змогу виявляти новоутворення від 3 міліметрів.

Загалом за минулий парламентський рік (вересень 2017-го — серпень 2018-го) на розвиток закладів охорони здоров'я 23-го округу Ірина Констанкевич залучила 3 мільйони 810 тисяч з фонду соцеконому.

ВІДСТОЯТИ ЖИТТЯ

Останні кілька місяців топ-тема чи не усіх зустрічей у районах 23-го округу — нестача коштів на інсулін. Звернулася до народного депутата і Волинська спілка діабетиків. Видатки на ці потреби покриваються за рахунок державних коштів. Ірина Констанкевич неодноразово зверталася з цього приводу і до прем'єр-міністра України Володимира Гройсмана, і до міністерства охорони здоров'я. Під час години запитань до уряду Ірина Констанкевич питання щодо забезпечення інсуліном адресувала безпосередньо Уляні Супрун. Відповідь міністерки, що кошти на життєвообхідний препарат повинні знайти на місцях, неабияк обурila нардепа.

Додамо, що у Волинській області 26 тисяч людей хворі на цукровий діабет, із них 4,5 тис. — постійно потребують інсуліну, у тому числі майже 200 дітей.

Врешті з держбюджету, хоч і не в повному обсязі, таки виділили гроші на інсулін. Частина все ж довелося передбачати з місцевих бюджетів. Як буде у 2019 році — питання поки що риторичне.

Допомогти з лікуванням пожиттєвих захворювань, при проведенні складних операцій — з такими проханнями до народного депутата звертаються дуже часто.

З 1 січня 2019 року в Україні вступає в дію закон, який дозволяє трансплантацію органів після смерті донора за умови, що він заздалегідь надав письмову згоду на це.

«Щорічно трансплантації серця потребує 2 тисячі українців, пересадки нирки — 4 тисячі, печінки — 2–2,5 тисячі. Багатьох таких людей, які щодня втрачають надію на одужання, я знаю особисто. Їхні історії — це найголовніший аргумент моєї підтримки цього закону», — каже Ірина Констанкевич.

Порушува на рівні МОЗ нардеп і питання щодо включення до Національного переліку основних лікарських засобів сучасних препаратів для таргентної терапії, тобто тих, які блокують ріст ракових клітин. Проблеми виникають в лікарнях через те, що відсутній чіткий механізм щодо здійснення регіональних закупівель лікарських засобів, котрі не увійшли до Нацпереліку. Через таку ситуацію онкохворі пацієнти вимушенні переривати лікування або ж купувати препарати за свої кошти.

«Ми завжди будемо підтримувати людей та захищати їхнє право на збереження здоров'я», — зауважує народний депутат Ірина Констанкевич. ■

Новини КРАЮ

НЕ ХОЧЕШ СТОЯТИ В ЧЕРЗІ – ПЛАТИ

Співробітники Служби безпеки України викрили на систематичних поборах інспектора прикордонного контролю Луцького загону

Іванна ПОЛІЩУК

Оперативники спецслужби встановили, що прикордонник вимагав гроши від водіїв вантажного транспорту за пропуск поза чергою на митний пост «Ягодин». Сума неправомірної вигоди становила чотириста гривень з автомобіля. До протиправної діяльності інспектор залучив як посередника місцевого жителя. Правоохоронці затримали обох зловмисників при отриманні чергового хабара. Раніше співробітники СБУ задокументував-

ли декілька фактів одержання фігурантами справи неправомірної вигоди на суму 1600 гривень.

Під час санкціонованих обшукув в особистих речах та за місцем проживання затриманих осіб, а також в автомобілі посередника правоохоронці виявили понад 27 тис. гривень. У межах розпочатого слідчими СБУ провадження за ч. 3 ст. 368 Кримінального кодексу України тривають невідкладні слідчі дії. Заходи з викриття зловмисників проводились під процесуальним керівництвом військової прокуратури. ■

ВИСОКЕ ВИЗНАННЯ ЗАСЛУГ НАШИХ ЗЕМЛЯКІВ

В Указі Президента України «Про відзначення державними нагородами України з нагоди 27-ї річниці підтвердження Всеукраїнським референдумом Акта проголошення незалежності України 1 грудня 1991 року», розміщеному на сайті глави держави, є прізвища й волинян

Олена ВОЛИНЕЦЬ

З а значний особистий внесок у державне будівництво, соціально-економічний, науково-технічний, культурно-освітній розвиток Української держави, вагомі трудові досягнення, багаторічну сумлінну працю голова Волинської обласної організації профспілки працівників соціальної сфери України Галина Микитюк удостоє-

на ордена Княгині Ольги II ступеня.

Завідувачеві кафедри Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки, докторові історичних наук, професору Володимиру Барану присвоєно звання «Заслужений діяч науки і техніки України».

Звання «Заслужений донор України» відтепер мають наші земляки Микола Маїл та Сергій Гніровський. ■

Більше новин — на сайті



VOLYN.COM.UA



Резонанс

Нашахраювала майже на півмільйона гривень

Бізнес на чужих коровах організувала для себе жителька села Воютин Луцького району Наталія Миколаївна Уdot (на фото)

Микола СПРАВЕДЛИВИЙ

П еребуваючи у трудових відносинах із сільськогосподарським приватним підприємством «Несвіч», Наталія Уdot вирішила трихи підзаробити. Будучи уповноваженою керівником господарства на здійснення продажу великої рогатої худоби, жінка вирішила, що частина доходів від її реалізації має залишатись у неї. Уdot Н. М. видавала покупців накладну, в якій проставляла дійсну вагу товару, вартість кілограма і суму до сплати. Приміром, громадянин Р. за голову ВРХ вагою 433 кг за ціною 40 грн за кілограм мав сплатити у касу 17 320 грн. Розрахунок проводився готівкою. Операція купівлі–продажу засвідчувалася відповідними документами. Суть шахрайства полягалася в тому, що на накладній, яка видавалася покупцем, був відсутній номер. Таку ж накладну, тільки вже пронумеровану, але з іншою, заниженою сумою, де значились інші вага, вартість за кілограм

товару, жінка подавала в бухгалтерію. З боку покупця все було чисто і чесно, з боку Уdot Н. М. — підробка документів і привласнення коштів. На першій «операції» пані Уdot заробила 2620 грн. Такий варіант отримання прибутку їй сподобався, тож вона ще з більшим ентузіазмом узялася «до роботи», суми сягали 5 тисяч і вище. Дійшло до того, що привласнила аж дві «корови». Худоба реалізовувалася і громадянам, і юридичним особам. У всіх випадках підроблялися документи. Так тривало з березня по серпень 2015 року.

У тому ж таки 2015-му в СГПП «Несвіч» запідозрили нестачу великої рогатої худоби. За вказівкою очільника підприємства провели взаємозвірку із фізичними та юридичними особами, що були відображені у бухгалтерських документах підприємства як кінцеві покупці ВРХ. Як результат — виявлено суттєві розбіжності. Після цього керівництво через оголошення в газетах попросило осіб, які купували худобу, звернутися у бухгалтерію. У підсумку встановили, що у фізичних осіб наявні оригінали накладних, які підтверджу-

ють факт придбання ВРХ за значно вищими цінами, аніж ті, що відображені в офіційних накладних. Окрім того, з'ясувалося, що двом фізичним особам продано ВРХ, але кошти від реалізації на підприємство так і не надійшли.

Тоді СГПП «Несвіч» звернулося до правоохоронних органів, було відкрито кримінальне провадження та проведено досудове розслідування, за результатами якого справу щодо обвинувачення Уdot Н. М. за кількома статтями Кримінального кодексу України було передано до суду.

На першій «операції» пані Уdot заробила 2620 грн.

20 вересня 2018 року Луцький міськрайонний суд прийняв рішення визнати громадянку Уdot Н. М. винною у вчиненні злочинів, передбачених ч. 1, 2 ст. 190, ч. 2, 3, 4 ст. 358 Кримінального кодексу України, та призначив їй остаточне покарання у вигляді позбавлення волі на 2 роки. Однак у зв'язку із закінченням терміну давності та у зв'язку з заміністю жінку звільнили від покарання. Суд зобов'язав шахрайку відшкодувати СГПП «Несвіч» 465 505 гривень заподіяної матеріальної шкоди. ■

■ Точка зору

«Ми зобов'язані виконувати обіцянки», — Покровський про 2 мільйони на житло для воїнів АТО

Депутат Андрій Покровський
(на фото) виділив на програму співфінансування житла учасникам бойових дій на Сході України мільйон гривень власних коштів, таким чином підштовхнувши міську владу скерувати туди ще 1,2 мільйона гривень із бюджету Луцька

Руслан ПИЛИПЧУК

Kоши мають спрямувати на придбання помешкань для атовців на умовах фінансування 50% на 50%. Про це йшлося 29 листопада під час сесії Луцькради.

Начальник управління бюджету та фінансів Лілія Єлова повідомила, що Андрій Покровський перерахував до бюджету міста один мільйон гривень власних коштів на співфінансування житла для учасників АТО. Також спрямують на фінансування цієї програми 1,2 мільйона гривень з міської казни через департамент соціальної політики.

Варто зауважити: на попередньому сесійному засіданні депутат Покровський наголосив, що під час чергової сесії керівництво «укропівської» більшості повинно згадати про те, що обіянки треба виконувати, і знайти можливість виділити ще мільйон на цю програму від міської ради.

У коментарі для ІА «Конкурент» Андрій Покровський зауважив, що керівництво міста, прийнявши таке рішення, дає змогу використати ту суму, яку виділив він особисто.

«Програма не виконана повністю: з передбачених



Депутат Луцькради та засновник громадянського руху «Свідомі» слів на вітер не кидася.

K У 2018-му ми вже зараз маємо 10,5 мільйона від пайової, а до кінця року ця сума має становити 15 мільйонів гривень.



11 мільйонів гривень ми виділили тільки 8 мільйонів із міського бюджету», — зауважив Покровський.

Відтак програма досі недофинансована. До того ж у 2017 році з ініціативи депутата Андрія Покровського було ухвалене Положення про пайову участі будовників у новій редакції, згідно з яким розмір пайової участі для будовників багатоквартирних будинків був піднятий з 1,5% до 3%. Також цим проектом передбачено, що 50% отриманої від пайової участі суми скерують на програму придбання житла для атовців на умовах фінансування 50% на 50%.

«Ці гроші мали б надійти

з пайової участі, яка з моєї ініціативи у 2017 році наповнила бюджет міста майже на 14,5 мільйона гривень, що на 8,5 мільйона більше, ніж передбачалося. У 2018-му ми вже зараз маємо 10,5 мільйона від пайової, а до кінця року ця сума має становити 15 мільйонів гривень. Це відповідає на те, де брати кошти на програму квартирами учасників АТО.

Я вважаю, що ми зобов'язані виконувати ті рішення й обіянки, які приймали і давали нашим воїнам тут одноголосно. Зараз це особливо актуально, враховуючи ситуацію в нашій державі», — наголосив Андрій Покровський. ■

■ У всіх на вустах

Порошенко здобуває автокефалію для України

Томос для національної Церкви — це як Акт проголошення незалежності для держави

Володимир МАНЬКО,
політичний експерт



Звершилося. 27-29 листопада у Константинополі відбувся Синод Вселенського Патріархату, на якому українське питання було вирішено. По-перше, затверджено текст Томосу про автокефалію православної церкви. По-друге, підготовлено проект Статуту цієї церкви, частиною якого має стати Томос.

Патріарх Варфоломій незабаром визначить дату проведення об'єднавчого собору в Україні, на якому буде затверджено Статут і обрано предстоятеля. Він і вирушить на береги Босфору — отримати Томос. Зі слів представників Константинополя, більше зібрань Синоду з приводу українського питання не потрібно. Мрію народу про власну усім світом визнану церкву втілено в життя.

Далі справа за українською православною громадою. Потрібно об'єднатись і провести собор. Дві конфесії, а саме УПЦ КП та УАПЦ готові до об'єднання. А ось УПЦ МП — поки що ні. Більшість єпископів на власному (сепаратному) соборі вирішили не входити до нової церкви. Більшість, але не всі. Ряд єпископів з УПЦ МП неодмінно будуть присутні на об'єднавчому зібранні.

Але церква — це не лише єпископи, митрополити та патріархи. Базовою одиницею є прихід (парафія), яка складається з батюшки та парафіян. І хай вони не стоять останньою історичними процесів повернення автокефалії українській церкві. Люди мають висловлювати свою позицію і підштовхувати священиків до об'єднання. Бо допоки буде в одного українського народу кілька православних конфесій?

Тож після створення Помісної церкви й отримання Томосу УПЦ МП залишиться поза межами нових церковних реалій і, можна припустити, поза межами канонічності. Ця конфесія, очевидно, має припинити існування, а те, що залишиться на її місці, буде зареєстровано як філія РПЦ в Україні.

“

Московські ФСБшники та церковники — хто в погонах, хто в рясах, хто в хрестах, хто в лампасах — намагалися зірвати надання Томосу Україні.

Але Господь був з нами!



Петро Порошенко

Це буде чесно: є українське православ'я і є російське. Усе повинно вирішуватись виключно у правовому полі. Жодних насильницьких дій влада обіцяє не допустити. Якщо

час, коли донецькі й луганські батюшки цієї конфесії благословляли бойовиків на війну з ними ж, з українцями. А кримські батюшки додумались благословляти... ра-

Не розумію, як свідомі українські парафіяни приходитимуть по таїнства до РПЦ в Україні? Це в той час, коли донецькі й луганські батюшки цієї конфесії благословляли бойовиків на війну з ними ж, з українцями. А кримські батюшки додумались благословляти... ракети російської армії.

десь хтось застосовуватиме силу, то знаймо: це провокація.

Не розумію, як свідомі українські парафіяни приходитимуть по таїнства до РПЦ в Україні? Це в той

кети російської армії. Щоб точніше поцілювали по українських містах та більше вбивали українців.

А ще верховний клір московської церкви в Україні любить розкошува-

ДО ВІДОМА ПІДПРИЄМСТВ ТА ОРГАНІЗАЦІЙ!

Виконавчий комітет Луцької міської ради відповідно до рішення від 21.11.2018 № 745-1 «Про оператора електронних систем» оголошує конкурс на відбір оператора електронних систем у місті Луцьку.

Умови проведення конкурсу викладені в додатках №№ 2, 4 та 5 до вищезазначеного рішення виконавчого комітету, що розміщені на офіційному сайті Луцької міської ради у розділі «Регуляторна політика» (<https://www.lutskrada.gov.ua/pages/reistratornykh-aktiv>).

Для участі у конкурсі претендент подає наступні документи:

- заяву на участь у конкурсі із зазначенням переліку документів (додаток 1 до Порядку);

- довідку про претендента із зазначенням керівника, місця реєстрації, коду ЄДРПОУ, контактних даних, інформацію про відсутність заборгованості по кредитах;

- підтвердження повноважень представника претендента на участь у конкурсі (довіреність, наказ про призначення або копію витяга із протоколу зборів засновників);

- витяг з Єдиного державного реєстру юридичних та фізичних осіб-підприємців;

- засвідчені заявником копії статуту (для юридичних осіб), документа, що посвідчує особу претендента (для фізичних осіб);

- довідку з органів Державної фіскальної служби України про відсутність заборгованості з податків, зборів, платежів, що кон-

тролюються органами доходів і зборів, дійсну на момент подачі документів;

- наявність документально підтвердженої досвіду виконання робіт з встановлення та експлуатації ІТ-технологій на транспорті (GPS-навігація, АСООП, візуального та звукового оголошення зупинок, «розумних зупинок» громадського транспорту тощо);

- конкурсну пропозицію із зазначенням шляхів впровадження і обслуговування АСООП, наявну матеріально-технічну базу, розрахунок величини винагороди оператора за здійснення своєї діяльності;

- оригінал або завірену копію довідки (витягу), виданої уповноваженим органом, про те, що службову (посадову) особу участника конкурсу, уповноважену на підписання договору, не було засуджено за злочин, вчинений з корисливих мотивів, судимість з якої знята або погашено у встановленому законодавством України порядку;

- копію авторського права на АСООП;

- повну інформаційну довідку з Єдиного реєстру підприємств, щодо яких порушено провадження у справі про банкрутство, сформовану не раніше ніж станом на день подачі документів;

- довідку про наявність працівників відповідної кваліфікації, які мають необхідні знання та досвід;

- копію сертифіката якості забезпечення безпеки даних стандарту PCI DSS не нижче другої категорії;

- підтвердження наявності необхідних фінансових ресурсів та (або) можливості їх застосування.

Всі документи подаються в оригіналах або належним чином застійкою копіях. Документи, які надійшли до організатора після встановленого строку, не розглядаються. Інформація, що міститься в документах, поданих претендентами для участі у конкурсі, повинна бути достовірною на момент подання документів для участі в конкурсі.

Документи для участі в конкурсі нумеруються, прошиваються, підписуються уповноваженою особою претендента та скріплюються печаткою із зазначенням кількості сторінок цифрами та словами. Документи подаються претендентом у запечатаному конверті з по-значкою «Для участі в конкурсі з визначенням оператора електронних систем у м. Луцьку, назва претендента, код ЄДРПОУ, юридична та фактична адреса».

Перший етап конкурсу відбудеться **05.02.2019 об 11.00** у приміщенні за адресою: м. Луцьк, вул. Богдана Хмельницького, 19.

Документи для участі в конкурсі приймаються у робочі дні з 8.30 до 17.00 (по п'ятницях до 16.00), крім вихідних та свяtkових днів, в управлінні транспорту та зв'язку Луцької міської ради за адресою: м. Луцьк, вул. Богдана Хмельницького, 21, каб. 303. Останній термін подачі документів **30.01.2019 до 17.00**.

Ознайомитися з умовами конкурсу можна в управлінні транспорту та зв'язку Луцької міської ради (вул. Богдана Хмельницького, 21, каб. 303, тел.: 720353, 777919) та на офіційному сайті Луцької міської ради у розділі «Регуляторна політика» (<https://www.lutskrada.gov.ua/pages/reistratornykh-aktiv>).

■ У номер!

ДОБРА НОВИНА ДЛЯ ГІРНИКІВ

Уперше за останні чотири роки шахт «Бужанська» виділили 2 500 метрів конвеєрної стрічки та прохідницький комбайн для підготовки нової лави

Алла ЛІСОВА

Xоча техніка не нова, а після капітального ремонту, та все ж, на думку спеціалістів, здатна «осилити» 16 тисяч метрів кубічної породи та близько 800 метрів проходки. Це дасть можливість, за оптимістичними прогнозами, з нового року вийти на новий рівень видобутку вугілля.

До слова, з початку місяця виробничі плани там виконуються всього на 7,7 %. Справи поліпшаться, якщо повноцінно запрацює нова лава. Запасів чорного золота на «Бужанській» має вистачити не менш як на 6 років. Керівництво ДП «Волиньвугілля» зацікавлене, аби копальню розвивати, адже невідомо, скільки часу добуватимуть вугілля на дієв'ятій шахті. А добудова десятої, на жаль, опинилася під величезним знаком питання. ■

РОЗШУКУЮТЬ ІНОЗЕМЦЯ

Минулого вівторка до поліції надійшло повідомлення від Луцького національного технічного університету про зникнення студента

Олег ПЛАЗОВСЬКИЙ

З'ясувалося, що в останні 3-4 дні на заняттях відсутній третокурсник 28-річний Дубе Гійт (на фото) — громадянин Республіки Зімбабве, який проживав у гуртожитку на вулиці Даньшина. Працює слідчо-оперативна група. Відкрито кримінальне провадження за ч. 1 ст. 115 Кримінального кодексу України. Поліція просить громадян, яким є відомо про можливе місце перебування іноземця, невідкладно повідомити про це за номерами телефонів: (0322) 24-42-98, +380991420382 або на лінію 102. ■

РЕКЛАМА

**Допоможу зняти
ваш автомобіль
з обліку
в Польщі.
Тел. 0977499740.**

**Газове
обладнання,
запчастини.
Комплектація
систем
опалення, монтаж,
доставка.
м. Луцьк.
Тел. 050 736 93 28.**

■ Із перших уст

«Напередодні виборів багато господарських питань в області стануть заручниками партійних інтересів»

Володимир Бондар у Волинській обласній раді очолює фракцію «Солідарності». Президентська сила у «парламенті» краю перебуває в меншості і налічує 13 «бійців». Досвідченого політика, який свого часу носив значок нардепа, а також був головою облдержадміністрації, обрано в окрузі № 32 (Ратнівський район). На сесійні засідання йому доводиться приїжджати зі столиці, адже нині він займає посаду заступника голови Держагентства лісових ресурсів України

Фото з архіву Володимира БОНДАРА.

Леонід ОЛІЙНИК

**ОБЛРАДА МАЄ
ВИРІШУВАТИ ЖИТТЕВО
ВАЖЛИВІ ПРОБЛЕМИ
РЕГІОNU, РЕШТА —
ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ
МІСЦЕВИХ ГРОМАД**

— Верховна Рада ухвалила держбюджет. Коли, на вашу думку, варто очікувати прийняття обласного кошторису, які проблеми можуть виникнути на цьому шляху?

— Поки у підготовці до ухвалення обласного бюджету я не бачу жодних «підводних каменів». Депутати працюють у комісіях. Державний був прийнятий вчасно, тому облраді вистачає часу. Втім, якби виникли якісь колізії (таке вже трапляється), то можемо бути впевнені, що бюджетна сфера забезпечена заробітною платою, виплачуватимуться усі захищені державою статті. Жодної катастрофи не станеться.

— Згідно з вашим звітом, торік серед іншого ви переймалися ремонтом дитсадка, системи опалення у школі, будівництвом соціального житла. Все це проекти, що реалізуються за кошти платників податків, і тут виникає питання розподілу пріоритетів. Як ви його для себе вирішуєте?

— Ще працюючи головою облдержадміністрації, вважаю, що місцеві ради мають спиратися на насамперед на власні бюджети. 50 відсотків видатків обласної скарбниці, а то й більше, має бути спрямовано на об'єкти обласної комунальної власності, про які ніхто, крім нас, не подбає. Мені приємно, що мої колеги повертаються до цієї політики. Є об'єкти та напрямки, які потребують першочергової уваги: знакові проекти, довгобуди, які необхідно завершувати, а вже потім братися за нові ініціативи. На жаль, значна частина депутатів не дотримується цього принципу, часто наполягає, що кошти варто розподілити по округах, а стратегічні об'єкти фінансувати за залишковим принципом. Я впевнений, що цей підхід неправильний — втім добре, що облдержадміністрація, і керівництво облради це розуміють.

— Чимало ваших запитів стосувалося ремонту доріг, і з цим звертаються чи не всі обранці. Як нині оцінюєте ситуацію на волинських шляхах? Хто має подбати про розбиті дороги в районах і селах області?

— Логіка розвитку органів місцевого самоврядування



Володимир Бондар: «Далекоглядні політики вміють домовлятися».

передбачає, що варто розподілити не лише ресурси, а й відповідальність. Нині територіальні громади отримали додаткове фінансування через систему субвенцій, систему прямих надходжень: податків, що збираються на місцях. Тому питання місцевих доріг мають вирішувати самі ж громади, фінансуючи їхнє відновлення з власних бюджетів. Зрозуміло, що коштів не вистачає. Отож варто насамперед

на роботі обласної ради, адже місцеві обранці, хоча й не мають повноважень ухвалювати політичні рішення, представляють певні партії, а відповідно — і кандидатів на головну посаду в країні?

На жаль, політична складова в роботі облради досить висока, тому напередодні виборів багато господарських питань стануть заручниками партійних інтересів. Думаю, що конструктиву буде менше. Сподіваюся, що хоча б під час ухвалення важливих для області доленосних рішень ми зумімо домовитися, знайти компроміс.

■ **На Волині від
видобутку бурштину
пошкоджено
16 гектарів лісу,
а на Рівненщині —
4000.**

ред подбати про наповнення скарбниць, формувати базу надходжень. На жаль, досвід показує, що голови цим не займаються або ж роблять це дуже інертно, часто не хотять сваритися з людьми, бояться, скажімо, обкласти податком на нерухомість, бо це, мовляв, позначиться на популярності. Щодо стану доріг, то, думаю, волиняни погодяться, що за основними напрямками шляхове покриття належно відновлено: дороги на Львів, Київ, Володимир-Волинський та Ковель у пристойному стані. Між селами, в містах, у районах, звісно, є проблеми.

■ **НА ЗДОРОВИЙ ГЛУЗД
ДЕПУТАТИВ ПІД ЧАС
ВИБОРЧОЇ КАМПАНІЇ
ЗАЛИШАЄТЬСЯ ЛІШЕ
СПОДІВАТИСЯ**

— Невдовзі президентські вибори. Як, на вашу думку, це позначиться

є, мовляв, ми все знаємо, все вирішимо, нам ніхто не потрібен. Я впевнений, що це неправильно, адже кожен депутат представляє позицію своїх виборців, і її потрібно враховувати.

ВОЛИНЯНИ ВБЕРЕГЛИ ЛІС ВІД «БУРШТИНОВОЇ ЧУМИ»

— Цієї осені протестувальники, серед яких були й ваши колеги по депутатському корпусу, вимагали відставки керівників обласного управління лісового і мисливського господарства. Прокоментуйте ситуацію як обранець громади й водночас як заступник голови Держагентства лісових ресурсів України.

— Якщо є критика і, звісно, коли вона конструктивна, то це направок, у якому варто вдосконалюватися, над ним працювати. Я достатньо високо оцінюю роботу керівників обласного управління, адже маю змогу порівняти ситуацію в різних регіонах. Не буду приховувати проблеми, виправдовувати помилки, адже вони є, зокрема у підборі кадрів. Втім, я не почув переконливих аргументів щодо звільнення очільників відомства. Коли це було справді доречно, такі рішення ухвалювалися. Багато хто думає, що на місці начальника обласного управління можна лише «загрібати» ресурс, про те вони не бачать реальної роботи. Давайте проаналізуємо розмір заробітної плати, рівень розвитку підприємств, звернемо увагу, що на Волині від видобутку бурштину пошкоджено 16 гектарів лісу, а на Рівненщині — 4000, і є ще багато інших маркерів, які вказують, що в області лісівники добре працюють на своїх посадах.

МИ НІКОЛИ НЕ ЗМОЖЕМО ВІДДАТИ ЙМ БОРГ

— У країні війна, понад дві сотні волинських сімей втратили своїх рідних. Наскільки добре організована в області системна підтримка цих людей, а також захисників, що повернулися з фронту?

— Ми ніколи і, на жаль, нічим не зможемо компенсувати втрату українців, у яких війна забрала близьких людей, чи захисників, котрі втратили своє здоров'я на фронті. Тому скільки не було організовано допомоги, вона буде недостатньою. Вважаю, що влада — і центральна, і регіональна — завжди повинна мати в полі свого зору сім'ї наших героїв, особливо їхніх дітей, і підтримувати їх. Безперечно, взяти цих людей на повне державне утримання доволі складно. Але забезпечити всі нагальні їхні потреби ми зобов'язані. У лісівничій галузі ми налаштуємо так керівників, щоб сім'ї усіх працівників, які пішли захищати Україну, були охоплені особливою увагою. ■

■ Трибуна депутата

«ШКОДА, ЩО НЕ ДОВЕЛИ ВАЖЛИВИХ СПРАВ ДО ЛОГІЧНОГО КІНЦЯ»

РІК, що минає, — в оцінці депутатів фракції «Батьківщина» Волинської обласної ради

Роксолана ВИШНЕВИЧ



**ГАЛИНА ЙОВІК,
ДІРЕКТОР ЗОШ I – II
СТУПЕНІВ
СЕЛА ГІШИН
КОВЕЛЬСЬКОГО РАЙОНУ:**

— Як і попередні, 2018-й вивчала питання порядку діленого, зважувала, як голосувати. Адже за мною — люди, котрі цікавляться, які рішення приймає обласна рада. Усі вони однаково важливі для них.

Пригадую, як із керівником Ковельської філії ПрАТ «Волиньбленерго» з'ясовувала, чому в окремих населених пунктах напруга є надто низькою, селяни скаржилися, що ввечері нічого неможливо робити. Допоміг, за що люди дуже вдячні. Тішить, що врешті відремонтували одну з вулиць у селі Воля, де восени і навесні було проблемно проїхати. А що не вдалося? Вважаю, що в області слід розробити відповідно профінансувати програму щодо дотримання законодавства у сфері цивільного захисту, пожежної і техногенної безпеки в навчальних закладах Волині. Переважно порушення виявляють через хронічне недофінансування, в результаті чого страждає навчально-виховний процес. Але найголовніше — на небезпеку наражаються наші діти. А цього ми не повинні допустити. Тому наступного року й далі лобіюватиму це питання, аби прийняли відповідну програму.

**АНДРІЙ ТУРАК,
ДІРЕКТОР ПОСП
ІМЕНІ Т. ШЕВЧЕНКА
СЕЛА УГРІНІВ
ГОРОХІВСЬКОГО
РАЙОНУ:**



— До чого зводиться наша депутатська роль у сесійній залі? Правильно, в інтересах волинян, які нас обирали, приймати рішення, особливо ті, які стосуються розподілу коштів. Шкода, що їх недостатньо. Наша область — дотаційна. А надходження в бюджет від перевиконання планових показників зовсім невеликі. От і ламаємо списи на всіх засіданнях навколо одного: як поділити наявне так, щоб, як кажуть, і вовки були сittі, і вівці цілі. А це зробити складно. Отож, дуже шкода, що нам, попри великий потуги, не вдалося завершити розпочате, аби

**Місцеві громади зайняли пасивну позицію:
кладуть гроши на депозит,
вичікують, не поспішаючи
їх використовувати на благо
людей.**



запрацювало комунальне підприємство «Волиньприродресурс», яке, за оцінками фахівців, і мало б додати до загального бюджетного пирога. Не можемо подолати перепони, щоб запрацював «Волиньторф». А це, як відомо, — альтернатива газу, який через високу ціну висмоктує всі соки в підприємства та організації. Тобто ходимо по гроших — і неспроможні їх підняти. Та тут не вина депутатів облради —

питання блокується на тому рівні, де ми не можемо вплинути. Радує, що завдяки митному експерименту та новоствореному дорожньому фонду вдалося підняти з руїн наші дороги. Правильний напрямок вибрано, але рухатися далі нам не дає змоги відсутність грошей. Добра програма щодо оновлення лікарських амбулаторій завдяки підтримці Світового банку. Але тут хотілось би бачити більшу активність громад і депутатів місцевих рад. Бо ніхто не буде підносити готове на гарному блідечку з голубим бережком. Це треба робити самим. І активніше брати участь у конкурсі місцевих ініціатив.

**ВАСИЛЬ СТОЛЯР,
ДІРЕКТОР
КП «ВОЛИНЬ-
ПРИРОДРЕСУРС»:**



— Мене найбільше турбує те, що на Волині прийнято чимало важливих програм, але вони через відсутність коштів не виконуються або виконуються частково. Серед них я як голова постійної комісії з питань екології та раціонального використання природних ресурсів виділив би ті, що стосуються безпечної навколошнього середовища. Парадокс: корисні копалини на Волині є, а добути їх, аби заробити для тієї ж екологічної безпеки гроши, не можемо. Взяли хоч би сміттєпереробні заводи, потреба в яких на Волині дуже гостра. Державних фінансів явно недостатньо. Нинішнього року змінили співвідношення в розподілі екологічного податку, в результаті чого в область надходить лише 35% від усієї його суми. Фактично це лише 4 млн гривень. Чи реально побудувати за такі кошти 5 сміттєпереробних комплексів, як записано в програмі? Інвестори, як відомо, до нас не поспішають. А місцеві громади теж зайняли пасивну позицію в цьому питанні: кладуть гроши на депозит, вичікують, не поспішаючи їх використовувати на благо людей.

Є небезпека того, що припинить діяльність підприємство «Волиньторф» у Маневичах. Шкода, що до цього доклав руки колишній керівник обласної виконавчої гілки влади. Я вважаю, що це ніщо інше, як державна зрада, бо шкодить всім волинянам. Тут, на жаль, більше спрацьовує не господарський, а політичний інтерес. А це ні до чого доброго не приведе.

**АНАТОЛІЙ БУСЬКО,
ДІРЕКТОР ТОВ
«ДОФ АРБО»,
м. КАМІНЬ-
КАШИРСЬКИЙ:**



— Я задоволений роком, що минає, бо вдалося виконати те, що запланував. По-перше, за рахунок коштів обласного, міського та районного бюджетів нарешті відремонтували об'їзну вулицю Ватутіна в Камені-Каширському, про яку безрезультатно говорили десятиріччями. По-друге, вдалося також завдяки коштам благодійного фонду Ігоря Палиці «Тільки разом» реконструювати міський стадіон, збудований ще за Польщі.

Свою депутатську діяльність зосереджував ще на одному напрямку — особистому прийомі виборців. Моя громадська приймальня працює щодня, помічник вислухає кожного, занотує проблему, з якою звертається людина. Левова частка усіх питань — потреба в коштах на лікування. У році, що минає, матеріальна

допомога з депутатського та мого особистого фонду становила понад 200 тис. гривень.

**АЛЛА ЛІСОВА,
РЕДАКТОР ВІДДІЛУ
ЕКОНОМІКИ
«ГАЗЕТИ ВОЛИНЬ»:**



— Моя депутатська діяльність усі роки нерозривно пов'язана з журналістською. Адже дуже часто люди звертаються за захистом своїх прав у редакцію газети, як в останній інстанцію. Коло питань — дуже широке: від неправильного нарахування комунальних платежів, сімейних конфліктів до нездійсненого розслідування кримінальних злочинів, несправедливого звільнення з роботи, невиплати зарплат. Мое завдання — не пропіаритися західний раз із депутатської трибуни, тому й не дуже часто беру слово, а реально допомогти людині. Публічно озвучую на сесіях запити лише тоді, коли вкрай потрібна підтримка колег. Протягом року доводилося і це робити.

Спільними зусиллями вдалося отримати кошти з обласного бюджету й частково, в найбільш критичних місцях, демонтувати облицювальну плитку й зро-

Затягування строків введення в експлуатацію такого стратегічного об'єкта, як шахта, вимагає з кожним днем збільшення видатків.

бити ремонт фасаду однієї з найбільших шкіл шахтарського міста — ЗОШ № 2.

На прохання гірників та керівників профспілкових організацій порушувала питання щодо недопущення закриття діючого дев'ятого вугільного підприємства та гострої необхідності добудови шахти № 10. На сесії депутати підтримали звернення до керівників держави, профільного міністерства. На жаль, часто проблеми «низів» залишаються голосом воляючого в пустелі. Якщо шахта № 9, хай небагато, але й досі видає на гора якісне вугілля, то ситуація на новобудові — близька до катастрофічної. 25 млн гривень, закладених у бюджеті-2019 — це ніщо порівняно з потребами на її завершення. А затягування строків введення в експлуатацію такого стратегічного об'єкта вимагає з кожним днем збільшення видатків. І що найгірше — кращі фахівці звільняються і їдуть за кордон. Як протидіяти цьому процесу — може сказати хіба що тільки прем'єр-міністр разом із народними депутатами.

Багато важливих для волинян питань, які стосуються діяльності суб'єктів ЗЕД (зовнішньоекономічної діяльності), конфлікту прибужан навколо розпайованих прикордонних земель, побудови нових терміналів тощо, вдалося розглянути й прийняти дієві рішення на комісії з питань міжнародного співробітництва, зовнішньоекономічних зв'язків та інвестицій, у якій працюю. Тішить те, що завдяки депутатському фонду вдалося допомогти більш як тридцяти нововолинянам придбати необхідні медикаменти, пролікуватися у спеціалізованих лікувальних за-кладах. ■

Цифри Факти

● 63,5 млн грн виділив Євросоюз на каналізацію біля Світязю. Ці кошти надійшли до бюджету згідно з грантовим договором щодо реалізації проекту «Покращення екологічної ситуації в Шацькому національному природному парку шляхом каналізування населених пунктів навколо озера Світязь» у рамках Програми транскордонного співробітництва «Польща–Білорусь–Україна 2014–2020 рр.».

Депутати Шацької райради на позачерговій сесії внесли відповідні зміни до районного бюджету.

● 70 бригад «швидкої» допомоги на Волині можуть не доїхати на викиди до хворих через проблеми з пальним. За словами виконувача обов'язків головного лікаря обласного Центру екстреної допомоги і медицини катастроф Володимира Шмаяла, на автозаправках не хочуть обслуговувати їх за талонами.

● «Укрзалізниця» звернулася до Камінь-Каширської міської ради з проханням дозволити закриття залізничної станції в місті, яка використовується для обслуговування товарних потягів. Основний клієнт, котрий відправляє звідси потяги, — місцевий лісгосп. Підприємство за останні 6 місяців завантажило лісодеревиною лише 70 вагонів, вивантажило 73. Тож таке господарювання нерентабельне.

● У Вараші учням школи № 4 пропонують харчування у вигляді «шведського столу». Це даст змогу дітям спробувати різні страви або обрати з кількох запропонованих на свій смак. Так їх годуватимуть уже з початку наступного року, одразу після зимових канікул. ■

РЕКЛАМА

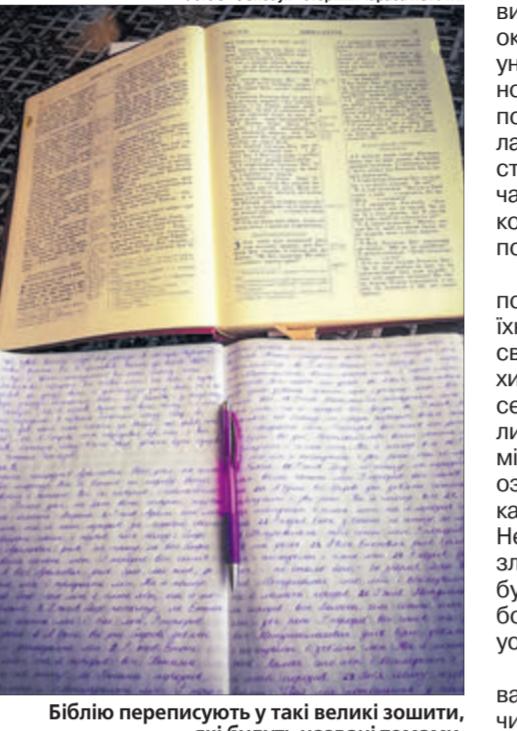
ПП БУРМАКАН. П.
8, 15 та 22 грудня
відбудеться індивідуальний прийом лікарями
ефективне лікування від
АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ,
ТЮТОНОПАЛІННЯ ТА ЗАЙВОЇ ВАГИ
лікування - анонімне

м. Луцьк, просп. Волі, 6
(Федерація профспілок),
www.nadiya.com.ua,
тел. (0332) 75-11-75, 20-05-55,
моб.: 095-808-20-53, 98-388-88-36,
063-241-25-51.
м. Рівне, тел. (0362) 43-57-58.
Центральний офіс: Черкаси, вул. Крупської, 1/1 (0472) 63-16-16, 63-25-28.
Ліцензія Серія АВ № 539362

■ Особливий випадок



Для свого першого марафону жителі Павлова облаштували гарно оформлену сцену.



Біблію переписують у такі великі зошити, які будуть названі томами.

Фото з «Фейсбуку» - сторінки Тараса Когута.

вим трепетом (до речі, без окулярів!), приходила навіть уночі. О цій порі Біблію позмінно читали 10–15 чоловік, кожен по 15 хвилин. Підстражовувала читців група волонтерів, які стежили за порядком і водночас ставали біля мікрофона, коли черга з якихось причин порушувалася.

Можна тільки дивуватися побожності жителів Павлова, їхньому бажанню свідчити про свою віру та господарському хисту. Готуючись до марафону, селяни продумали все — склали список читців, оформили місце для читання, провели озвучення, підготували чай, каву, печиво для присутніх. Не дивно, що акція пройшла злагоджено, атмосфера на ній була родинна, а результат — богоугодна справа, від якої усім стало гарно на душі.

Марафон завершився словами Апокаліпсиса, які прочитав отець Тарас. Після них Святе Письмо закрили і віднесли до церкви. Але на цьому біблійний рух у Павлові не заініціювався. Бо далі його жителі вирішили Слово Боже ... переписати. Вони міркували, що одна справа — слухати священні тексти, друга — читати самому, третя — прочитане переписати. І тепер щотижня від неділі до неділі то одна, то інша павлівська сім'я приймає в свій дім Святе Письмо та зошита в який переписується текст. Вимог до «писарів» небагато, але вони строгі: писати акуратно, точно, без виправлень і текстових помилок. На якість звертається більша увага, ніж на кількість.

— І прочитане нами Біблія, і переписана стане для парафії духовною реліквією, — каже священик. — Ми зберегатимемо її трепетно, але не плануємо ставити її за скло. Біблія існує для того, щоб її відкривати і читати. Звісно, вона стоятиме в церкві на видному місці, в ній можна буде побачити вкладиші із записами, що книга була переписана такою-то кількістю людей, з прізвищами тих, хто читав і хто переписував. Зошити, в які Святе Письмо переписано, будуть називатися томами, і шануватимуться як духовний здобуток парафії, пам'ять для наступних поколінь, щоб вони бачили і гордилися своїми предками, які колись зробили таку гарну справу.

публічно, повністю і, образно кажучи, на чотири сторони світу. У цьому їх підтримав священик Тарас Когут — енергійний та освічений душпастир, який навчався в Римі і привіз вірянам інтерес до Божого Слова.

На жаль, Павлів — село конфесійно поділене, тож не всі були в захваті від ідеї читати Біблію публічно. Дехто поставився до неї критично, мовляв, навіць! Однім був не до вподобі сам наїм озвучити Святе Письмо (що за нав'язування, читати чи ні — особиста справа кожного!), іншім — місце в центрі села (чому не в храмі?) Та, забігаючи наперед, сказу, що нарикання припинилися невдовзі після початку акції. Скептики на диво швидко заспокоїлися і навіть приєдналися до слухачів або й до читців Слова Божого, яких виявилось аж 346 осіб! Ці люди на чотири дні перервали звичний ритм свого життя, але, за їхніми словами, жодної хвилини про це не пошкодували.

— Метою марафону було нагадати християнам, що не залежно від конфесії для всіх важлива одна книга, яку ми називамо Святым Письмом. Іого треба читати незалежно від того, чи розуміш текст дуже добре, чи майже нічого не розуміш. Біблія — досить тверда іжа. Але розчинником цієї іжі є віра. Дуже важливо читати Біблію, незважаючи на що. А прийде час — Господь почне діяти, і ти зрозуміш те, що раніше здавалося важким та заплутаним». ■



Читці декламували Слово Боже з особливим трепетом.

«Для нас це лист любові Бога до його творіння — людини, а також своєрідна інструкція кожному, як треба підтримувати зв'язок із Творцем, щоб зрозуміти, у чому сенс твоєго життя і який Божий задум щодо нього. »

дуже важливу християнську практику щоденного читання Святого Письма. Люди нервують, коли забивають усомо мобільний телефон, але, на жаль, залишаються абсолютно спокійними, не знаючи, де в їхній хаті знаходитьться Біблія.

«ОДНА СПРАВА — СЛУХАТИ БІБЛІЮ, ДРУГА — ЧИТАТИ САМОМУ, ТРЕТЬЯ — ПРОЧИТАТИ ПЕРЕПИСАТИ» Свій марафон павлівці згадують із гордістю та почуттям виконаного обов'язку. І це не безпідставно, адже акція варта Книги рекордів. Безперервне читання тривало 84 години — чотири дні і три безсонні ночі. За спостереженнями отца Тараса, слова Біблії в ті дні почують близько 2000 людей. Наймолодшим читачем був 9-річний хлопчик, найстаршою — 90-літня бабуся. Вона читала Слово Боже прозвучало

ПОРАДИ ОТЦЯ ТАРАСА КОГУТА

«Хочеш, щоби Бог діяв у твоєму житті, допомагай і підтримувай — читай Біблію. Без неї це неможливо. Во ми як тільки тряпляється якесь нещастя — звертаємося до Бога, починаємо благати про допомогу. Дуже хочемо, аби Він почув нас, зрозумів нашу біду і допоміг. Але де є Бог, коли тобі добре? Читай кожного дня Святе Письмо — і Він буде з тобою і коли тобі добре, коли переживаєш якусь радість, прибиток, нимовірно хороши новини. І Він буде з тобою, коли тобі буде дуже боляче, дуже важко. Но Він хоче постійно бути з тобою». Якщо хочєш, що пробував читати Біблію, але нічого не розумієш, раджу все одно продовжувати читати. Коли мені було 13 років, я запитував у тата, чому треба на кожній літургії приймати Святе Причастя. А він казав: «Сину, я можу пояснити, тільки ти цього це не зрозумієш. Просто роби це, а прийде час і тобі все відкриється». Так само зі Святым Письмом. Його треба читати незалежно від того, чи розуміш текст дуже добре, чи майже нічого не розуміш. Біблія — досить тверда іжа. Але розчинником цієї іжі є віра. Дуже важливо читати Біблію, незважаючи на що. А прийде час — Господь почне діяти, і ти зрозуміш те, що раніше здавалося важким та заплутаним». ■



■ Редакційна акція

Отримаєте і ви дарунок від «Волині» — якщо оформите передплату вже нині!

Список переможців акції серед передплатників другого півріччя 2018 року «Газети Волинь»

(Продовження. Початок — у номерах за 29 листопада та 4 грудня)

ЦУКОР (10 КГ)

Евтушина М.С. (с. Борохів Ківерцівського р-ну), Ярошик Н.І. (с. Нуйно, Камінь-Каширського р-ну), Бондарук М. (с. Любче Рожищенського р-ну), Плазовська А.С. (с. Княгининок Луцького р-ну), Марчак І.П. (м. Луцьк, вул. Теремівська, 50), Петрук В.С. (смт Іванів, вул. Грушевського, 29), Гаць Г.П. (с. Ветли Любешівського р-ну), Бачинська Л.В. (с. Красів Горохівського р-ну), Шульга К.Д. (с. Пульмо

Городівського р-ну), Шабала З.Г. (с. Несвіч Луцького р-ну), Дудка П.В. (с. Залужів Ратнівського р-ну), Ждань Т.П. (смт Луців Турійського р-ну), Дубінчук В.М. (с. Свинарин Турійського р-ну), Загоруiko О.В. (с. Пустомити Городівського р-ну), Білок Л.Д. (с. Машів Любомльського р-ну), Загура В.В. (с. Куснича Любомльського р-ну), Корецький В.П. (с. Замішані Ратнівського р-ну).

СОЛОДКИЙ НАВІР

Максимчук Т.О. (с. Журавичі Ківерцівського р-ну), Глінка Н.О. (с. Дідичі Ківерцівського р-ну), Шульга К.Д. (с. Пульмо

Луцького р-ну), Шабала З.Г. (с. Несвіч Луцького р-ну), Дудка П.В. (с. Залужів Ратнівського р-ну), Ждань Т.П. (смт Луців Турійського р-ну), Дубінчук В.М. (с. Свинарин Турійського р-ну), Загоруiko О.В. (с. Пустомити Городівського р-ну), Білок Л.Д. (с. Машів Любомльського р-ну), Загура В.В. (с. Куснича Любомльського р-ну), Корецький В.П. (с. Замішані Ратнівського р-ну).

Хто знайшов своє прізвище серед тих, кому під час жеребкування випав вигравш, телефонуйте за номерами:

(096) 7841812 або

(050) 0760244.

Увага! Хто знайшов своє прізвище серед тих, кому під час жеребкування випав вигравш, телефонуйте за номерами: (096) 7841812 або (050) 0760244.

(Закінчення списку —

у наступному номері).

P.S. Щоб отримати шанс на подарунок від «Газети Волинь» або «Цікавої газети на вихідні», надішліть на адресу редакції документ про передплату на наступний рік або півроку.

Прохання своє прізвище писати друкованими літерами!

* — Під подарунком мається на увазі придбання товару за 0,01 грн з ПДВ.

НЕ ПРОПУСТЬ!

Вийшли у світ
свіжі номери
нових газет
від «Волині»!

Запитуйте про них у точках продажу або у Вашої листоноші.

Придбайте —
не пошкодуєте!

Передплатіть —
і вам їх доставлять додому!

ПЕРЕДПЛАТА
НА «ГАЗЕТУ ВОЛИНЬ» У 2019 РОЦІ

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС
у Волинській області — 30000
у Рівненській області — 61616

ВАРТИСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:

- 1 місяць — 32 грн 94 коп.
- 3 місяці — 98 грн 82 коп.
- 6 місяців — 197 грн 64 коп.
- 12 місяців — 396 грн 28 коп.

Передплатний індекс РІЧНО

ПЕРЕДПЛАТИ НА ВОЛИНІ — 86772,
на РІВНЕНЩИНИ — 86771,
вона є дешевшою — 378 грн 93 коп.



Також на наступний рік ви можете передплатити «Газету Волинь» у комплекті із «Цікавою газетою на вихідні», з якою можете можливість ознайомитись у відділеннях зв'язку та у своєї листоноші. Передплатний індекс комплекту «Газета Волинь» плюс «Цікава газета на вихідні» для Волині — 60306, індекс для Рівненщини — 60313.

ВАРТИСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:

- 1 місяць — 42 грн 94 коп.
- 3 місяці — 128 грн 82 коп.
- 6 місяців — 257 грн 64 коп.
- 12 місяців — 515 грн 28 коп.

Передплатний індекс «ВОЛИНІ-НОВОЇ» для інших регіонів України — 61136

Увага, річна
передплата комплекту

«Газета Волинь»
плюс «Цікава газета на вихідні» — значно
дешевша і становить

496 грн 11 коп.

Його індекс

для Волині — 60305,

індекс для Рівненщини —

60314.

ВАРТИСТЬ ПЕРЕДПЛАТИ:

- 1 місяць — 17 грн 50 коп.
- 3 місяці — 52 грн 50 коп.
- 6 місяців — 105 грн
- 12 місяців — 210 грн

Передплатний індекс

«ВОЛИНІ-НОВОЇ»

для інших регіонів України — 60307

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС

для Волині — 60304,

для Рівненщини — 60312

для інших регіонів України — 60307

■ Редакційний щоденник

ЯК Я «ЛОВИВ» АМЕРИКАНСЬКІ ЛІТАКИ НАД ЧОРНИМ МОРЕМ І ТУРЕЧЧИНОЮ

Фото з особистого архіву Костя ГАРБАРЧУКА.



Таким їхав на «дембель».

Чим переймався і з чого дивувався останнім часом редактор відділу місцевого самоврядування і сільського життя «Газети Волинь» Кость ГАРБАРЧУК



...СПОГАДАМИ ПРО СПЕКОТНЕ ЛІТО 1982-го

Нешодавно, маючи тижневу відпустку, прибирав у книжкових шафах і знайшов кілька армійських блокнотів із записами та віршами і свій «дембельський» альбом. Гортуючи їх, згадував службу в радянській армії. Було це давно, ніби в іншому житті: з травня 1982-го до травня 1984-го. Перші 6 місяців у Ростові-на-Дону, військові частині 12040 «Б» — радіошколі військ протиповітряної оборони. Після «учебки» — півтора року служив у місті Туапсе Краснодарського краю Росії радистом у зенітно-ракетному полку — в/ч 11287.

У моїй пам'яті назавжди закарбувалася найбільш ненависна команда, з якою розпочинається день в армії — крик днівального: «Рота! Подъем!» У казармі зранку панує стійкий та насичений запах двохсот пар солдатських онуч, нереалізованих юнацьких бажань і «вихлопних» газів. Усіх «духів» винищували, і з нами прийшов знайомитися командир взводу, старший прaporщик Володимир Задорожний — товстий і мордатий. Відразу повідомив, що він «хахол» та й розмовляв із досить відчутним українським акцентом. Так розпочався КМБ — курс молодого бійця. Найбільше комвзводу мордував нас на плацу стрільовою підготовкою, а спека стояла тоді така, що аж плавився асфальт. Сам ховався в холівочку, а ми тихенько матюкали його і обливалися потом. Від настрою цього обмеженого, але наділеного фактично необмеженою владою чоловіка залежало самопочуття всього взводу. Після вихідних наш командир приходив «чорніший



Під час служби — у підземному бункері.

чорної землі». Хлопці відразу робили висновок: «Нажрався, сволота, й жінка відмовила, то тепер він нас буде дрючити».

А ще наш «прапор» полюбляв говорити афоризмами. Ось один із його улюблених: «Человек должен работать над собой, а не распивать вино в парке». Почувши цю фразу вперше, весь взвод розсміявся, точіше, розреготався. А Задорожний дуже розгніався, його велике лице стало буряковим, і у нас розпочалася «весела» година самопідготовки. Чим більше нас ганяли, тим голосніше ми сміялися. Особливо класно це робити у протигазі.

Подружився з узбеком Нурланом із сусіднього взводу. Він закінчив Ташкентський університет, знов англійську, французьку, арабську мови. А в радянській армії таких розумних не любили, тому його найбільше гнобили, принижували та «діставали» сержанти безглазими командами. Старшина роти частенько кричав: «Узбекский професор, на парашу, будешь там по-арабски разговаривать!»

Через місяць служби, за тиждень до присяги, нам нарешті видали зброю. Отримав СКС — самозарядний карабін Симонова 1951 року випуску. Допотопний, але ефектний. Як нам пояснив командир роти, це велика честь, адже саме з такими карабінами стоїть почесна варта біля мавзолею Леніна у Москві. А ми дуже швидко свої СКСи зненавиділи, адже розпочалася багатогодинна муштра: «На плечо! К ноге!»

Цей наказ повинні виконувати всі 200 курсантів радіошколи одночасно й красиво, але так ніколи не виходило, як цього хотіли командири.

...ЩО ТАКЕ «ЗАБИВАТИ КОСЯК» І ЛІТАТИ СЕРЕД ХМАР

Після 20-кілометрового марш-кидка з повною вікладкою на полігон і назад я нарешті відчув, що таке фізична втома. Досі не розумію, чому нас так ганяли, адже готували не десантників, а радистів. З карабіна у мішень я ходного разу не влучив, бо погано бачив. Тому, щоб не зіпсувати показників зі стрільби всього підрозділу, наступного разу взводний відправив мене іще одного такого ж «снай-

я літаю поміж них. Зате згодом, коли «дур» вийшов, хотілося застрелитися — добре, що ми не мали бойових патронів. Тому дав собі слово більше ніколи в житті не пробувати цієї гидоти.

Перед присягою весь день, лише з перервою на обід, ми мили асфальт щітками й милом, щоб почорнів. Від спеки плац швидко висихав і знову ставав сірим. Класичний армійський мраз. Коли мені на «гражданці» про таке розповідали, я не вірив, аж доки сам не спробував. Шість місяців «учебки» минали дуже повільно, ми вже рахували дні, коли закінчиться наша підготовка й потрапимо нарешті у війська. Перед розподілом до мене в Ростов-на-Дону

◀ Радянська влада вкрала у мене два роки життя, які я провів у смердючій казармі в товаристві різних людей, звезених із найвіддаленіших куточків Союзу.

радіограми про координати і переміщення американських літаків над морем та на військових базах у Туреччині. Радіолокаційні станції фіксували, а їхній рух зображували на величезному прозорому планшеті. Черговий офіцер спостерігав і, коли літаки наближалися до територіальних вод, оголошували тривогу. Американці ж частенько просто дражнилися.

«Завдяки» потужній комуністичній ідеології ми тоді насправді щиро пишалися тим, що служимо й захищаємо свою «радянську батьківщину». Так само, як мої ровесники були переконані, що виконують інтернаціональний обов'язок в Афганістані.

У полку на озброєнні були старі зенітно-ракетні комплекси С-75. Саме такою ракетою над Свердловськом 1 травня 1960 року збили американського пілота Френсіса Пауерса. Нам про це з гордістю розповідав замполіт. Щоправда, тоді ніхто не говорив, що з 14 випущених ракет одна влучила у радянський винищувач MiG-19, який згорів разом із льотчиком Сергієм Сафоновим.

...ЧИ РОБИЛА АРМІЯ ХЛОПЧАКІВ ЧОЛОВІКАМИ

...У травні 1984-го на залізничному вокзалі міста Туапсе два «дембель» — солдати гіантської комуністичної імперії, до розвалу якої залишалося лише 7 років, — обнімалися й клялися у вічній дружбі. Я повертається в Україну і прощається зі своїм літовським другом Вальдасом Даткунасом. Він чекав поїзда на Вільнюс. На пероні, неподалік від нас, блював юний лейтенант. Офіцер мав посадити у потяг звільнених у запас бійців та доповісти командиру роти зв'язку. Але ми його так напоїли, що він уже навіть згодився їхати з нами. Містяни не звертали уваги на цих захмелілих військовослужбовців. Вони звикли до такої картини, яка повторювалася на весні й восени...

У радянські часи існував беззаперечний пропагандистський стереотип, що армія хлопчаків робила чоловіками. Абсолютно не згідний із цим твердженням. Радянська влада вкрала у мене два роки життя, які я провів у смердючій казармі в товаристві різних людей, звезених із найвіддаленіших куточків Союзу. Натомість як компенсацію отримав цільове направлення на підготовче відділення Київського державного університету імені Тараса Шевченка. Отака була ціна моєї армійської служби, як тоді казали «730 днів в сапогах».

Згодом був університет та військова кафедра, а в лютому 1992-го в холодному клубі села Стрітівка Кагарлицького району Київщини як офіцер запасу я складав присягу на вірність Україні. Розпочиналася нова епоха, але це вже зовсім інша історія. ■

■ А ви як думаете?

ЗА ПЕРЕМОГУ! І МИРНЕ НЕБО!

Ви захищали нашу землю зі зброєю у руках. Який тост вам би хотілось виголосити сьогодні, 6 грудня, у День Збройних сил України?



Ігор ГОРДІЙЧУК,
Герой України,
генерал-майор,
начальник Київського
військового ліцею
імені Івана Богуна
(м. Київ):

— Мій тост — за нашу спільну віру в перемогу над російським агресором. У першу чергу хочу звернутися до захисників, котрі на фронти: не треба опускати рук і впадати у зневірю, ми йдемо важким, але правильним шляхом. Цю дорогу потрібно подолати й перемогти у війні, у нас немає іншого вибору. Також хочу запевнити, що вже підростає надійна зміна — наші ліцеїсти-богунівці, котрих виховуємо патріотами, з бійцівським характером.



Тарас ГАПОНЮК,
лікар відділення
торакальної хірургії
Волинської обласної
клінічної лікарні,
капітан медичної
служби, учасник
бойових дій на Сході
України (м. Луцьк):

— По-перше, я не люблю пафосу й ніколи не кажу, що «захищав нашу землю зі зброєю в руках». Швидше — зі скальпелем. Та й лопата на війні була для мене не менш «рідним» інструментом. Супроводжуєш колону, під час обстрілу — стріляєш, після нього — виносиш поранених, копаєш «сортувальну яму», щоб мати де надавати їм допомогу. Одне слово, нічого героїчного.

По-друге, не планую гучно святкувати День Збройних сил і проголошувати тости. Якщо матиму вихідний, вимкну телефон і буду відспипатися, бо у відділенні в нас дуже багато роботи. Даруйте, сьогодні я після нічного чергування, а кличу до хворого. Тому нема часу вигадувати щось мудре. Як і більшість українців, я бажаю всім і собі переможного завершення війни й гідного мирного життя.



Дмитро УРАЄВ,
учасник АТО,
журналіст (м. Луцьк):

— Пригадую, три роки тому саме у ніч на 6 грудня ми з побратимами неподалік Донецька поверталися розвідувальною бронемашину із завдання і застягли у болоті. Якраз мороз вдарив... Викликали техніку на підмогу. Чекаємо і думаємо, чи встигнемо до світанку? А спостережні пости ворога ну зовсім близько! Почало розвиднятися, абсолютна тиша — і тут чуємо по рації бадьоре вітання нашого командира із Днем Збройних сил України! Ми тільки перезирнулися. Врятував тоді густий туман... Це лише один епізод із моїх спогадів... А тост я бізказав такий: не втрачати надії, не мати сумнівів, знати, що наша справа свята, і перемога обов'язково буде.



Євген НЕДИЩУК,
голова Поромівської
ОТГ Іваничівського
району, колишній
боєць полку «Азов»
(м. Нововолинськ):

— Мій тост був би такий: щоб ті бійці, котрі зараз захищають нашу землю, повернулися живими не ушкодженими додому, де їх дуже чекають. На п'яту році цієї неоголошеної війни іншим він не може бути. Як один із них, хто першим пішов на східні терена України



Фото hlyboka.info.

«На війні найбільше хочеться...»

відстоювати незалежність, скажу: ми ніколи не думали, що в 2018-му можемо повернутися до стану початку збройного конфлікту. Стоїмо на тих же рубежах, гинуть наші хлопці... Тимчасово окуповані території й далі підконтрольні ворогу, анексований Крим не повернуто... Напевно, якби знали

звичайно, і тим, хто сьогодні на передовій.



**В'ячеслав
ХІЛЬЧИШИН,**
доброволець
батальйону «Айдар»
(м. Сарни Рівненської
області):

— Мій тост — за єдину неподільну Україну, на захист якої ми стали у 2014-му. Саме російська агресія показала, що головні патріоти — звичайні громадяни, котрі без роздумів перші пішли добровольцями воювати і вмирati за свою державу. Ці люди не говорили пафосних фальшивих слів про любов до Батьківщини, а взяли зброю й рушили на Схід. Тому мій тост — за справжніх героїв, не лицемірів у вишиванках, а людей, у яких любов до України в серці.



Василь КОРЕЦЬ,
фахівець з реклами
і туризму
Національного
природного парку
«Прип'ять – Стохід»,
служив у 128-й
окремій гірсько-
штурмовій бригаді
(смт Любешів):

— Я не вживаю алкоголь, але безалкогольний тост підняв би. У першу чергу — за перемогу. Бо мир на будь-яких умовах нам не підходить. У другу — за здоров'я, щоб кулі минали. І насамкінець — за матеріальне забезпечення (бо нині це важливо). Аби військові мали й амуніцію, і спорядження, і добру зарплату. Щоб думали не про те, як там вдома у близьких із фінансами, а про справу.



Володимир ЧЕРЧИК,
секретар Маневицької
селищної ради
(смт Маневичі):

— Насамперед бажаю миру. Ще хотілось би, щоб наші Збройні сили були сильними, боздатними, але не воювали. Щоб інші держави знали, що в Україні достатньо спроможна армія, аби себе захистити. І за це поважали та боялися зазіхнути на нашу територіальну цілісність. Щоб рідні не проливали сліз і нам не доводилося читати статистику про загиблих та поранених, щоб не було війни. Буквально на днях дізнався страшну звістку про те, що зупинилося серце

Діми Ольшевського, ми разом з ним служили...

Війна на Сході триває, спостерігаємо протистояння в Азовському морі, до того ж ми тут воюємо між собою. Хотілось би, щоб справедливо і між людьми не було внутрішньої війни.



Ігор ЛАПІН,
народний депутат
України, доброволець
батальйону «Айдар»
(м. Луцьк):

— Не п'ю. У військових є третій тост, який звучить так: «Помовчимо». Тоді мовчкі п'ють за улокі душ побратимів, які загинули. Тому не хотів би говорити ніяких тостів 6 грудня, але якби довелося зібратися, то помовив би у пам'ять про полеглих.



Михайло ХАРКІВ,
учасник АТО
(с. Скригове
Горохівського
району):

— «За мир!» — це головний тост, який хотілось би виголосити. Найважливіше — щоб війни більше ніхто не бачив. Для мене День Збройних сил України тісно пов'язаний із Міжнародним днем волонтера — 5 грудня, бо якби не допомога свідомих громадян, то, можливо, й армії у нас такої не було б. Люди, які везли на фронт тоннами провізію, одяг, медикаменти, зробили не менше для війська, ніж ті, що сиділи в окопах.



Тарас ЛІТКОВЕЦЬ,
політолог, учасник
ATO (м. Луцьк):

— Я б підняв тост за те, щоб нікому ніколи не доводилося захищати свою землю зі зброєю в руках. Для мене важливіша дата — День захисника України, 14 жовтня. Втім, 6 грудня — День Збройних сил України — також свято. Нарешті ми маємо свою армію, держава повернулася до неї обличчям, і хоча рухаємося повільно, але на правильному шляху.



Василь ШЕНДРИК,
вихователь
Липлянської
спецшколи-інтернату,
учасник бойових дій
в Афганістані та в зоні
ATO, командир
взводу «Волинь
1 БтрО» (с. Жидичин
Ківерцівського району):

— Хочеться дочекатися миру. Щоб наші батьки, дружини та діти не проливали сліз. І щоб усі хлопці живими повернулися до своїх рідних.



Віктор МИХАЛЬЧУК,
захисник Донецького
аеропорту
(с. Залісоче
Ківерцівського
району):

— Найперше — здоров'я кожному, хто воює і з Божою допомогою захистить війну, повернутися додому. Там (на війні. — Ред.) найбільше хочеться побачити своїх діточок. То я цього хлопця бажаю.

Нам, тим, хто лишився живим, перетерпіти всі болячки. А владі — побороти корупцію, не заробляти на війні, а правильно командувати, щоб швидше настав мир. На війну легко все списати: і погану економіку, і несправну техніку, але не треба списувати людей. Усім нам — терпливості і перемоги.

Літі провели
Алла ЛІСОВА, Галина СВІТЛІКОВСЬКА,
Катерина ЗУБЧУК, Сергій НАУМУК, Кость
ГАРБАРЧУК, Олег КРИШТОФ, Олександр
ДУРМАНЕНКО, Лариса ЗАНЮК, Людмила
ВЛАСЮК, Оксана КОВАЛЕНКО. ■

Bimaємо!



День народження
9 грудня відзначатиме
добра дочка, сестра,
тіточка, гарна жінка,
жителька Луцька

ВИШНЕВСЬКА.

Із вдячністю я хочу
привітати тебе
За мудрість доччиних порад,
За вміння всім завжди

допомагати.
За приклад дочки і сестри,
І твої чудові руки золоті
Нехай Господь пошле
тобі благословлення,

Міцне здоров'я і щасливі дні.
З любов'ю
тато
Олександр
Арсентійович,
сестра Ірина,
племінниця
Анета, подруги
Оксана, Люда,
Соня.



Цими днями
15 років виповню-
ється дорогій, ми-
лій, любій дочці,
ласкавій внучці



Дорога наша
іменинницє, бажаємо тобі здо-
ров'я, добра, щастя, веселощів,
тепла.

Залишайся завжди чаївною,
Наче пролісок білий весною.
І завжди у відкрите віконце
Зазирає яскраве хай сонце.
Хай обходять життєви негоди,
Подолай швидко.

всі перешкоди.

**З любов'ю
мама,
тато, люба
бабуся,
друзі.**



УВАГА! Вітання з фотографією — 270 грн, без фотографії — 220 + 30, якщо ви бажаєте розмістити на нашому сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Многая літа!», від колективів та фірм — 400 грн з фотографією, 350 — без фотографії + 40 грн (за сайт).

ТЕЛЕПРОГРАМА

10 – 16 ГРУДНЯ

Волинь газета

16
телеканалів

■ На поворотах долі

ЯК СТРАШНО КРИЧИТЬ ТИША

Інна, точніше Інна Іванівна — сорок два виповниться через два тижні, відчинила двері квартири. Щойно вона зробила це, як її не надто покарбоване віком обличчя скривила гримаса болю: звуки, що долинали звідусіль, з кожного куточка гарно вмебльованої оселі, які вона чула, щоразу повертаючись у власне помешкання, знесиливали її, тому жінка намагалася бувати вдома якомога рідше і радо користалася пропозиціями шефа поїхати у відрядження — подалі від цих страшних містичних звуків, які різали слух і шматували душу

Sandra OLEK

От і сьогодні, не встигла переступити поріг квартири, як ці моторошні звуки, які переслідували її вже багато років, полинули до неї із кожної шпаринки, з кожної невітертої пилинки. Не роздягачись, Інна Іванівна кинулася до телевізора і ввімкнула його на повну, вслухаючись у голос ведучої відо-



мого шоу, щоб не чути, як страшно кричить тиша.

Одразу ж сталося маленьке диво. Жахіття, яке переслідувало її вже багато літ, відступило. Страшні звуки розчинилися у стінах.

Інна полегшено зітхнула і пішла на кухню готувати вечерю. Сюди теж долинав голос ведучої: «Молода жінка померла після невдалого аборту».

Інна кинулася до кімнати, вимкнула телевізор. Її била пропасница.

...Двадцять два роки тому вона теж зробила аборт. Студенткою сподобалася розлученому викладачеві університету, де навчалася. Її також імпонував його інтелект і те, що серед п'ятдесяти дівчат курсу він вибрав саме її, нічим зовні не примітну студентку. Й одразу сталося диво: Інна розквітла. Обличчям і тілом: чекала першість і радості від коханого.

Та замість цього було його неприховане обурення. Він категорично відмовився стати батьком.

— Я маю двох дітей і знаю, що це таке. Постійний плач, крики, тупотіння ніг. Мені потрібні тиша і спокій. Приходжу додому втомлений і маю право на відпочинок. Ти можеш це зрозуміти?

Не знає чому, але не стала заперечувати. Хоч лікар і попереджав про можливі наслідки. Не вірила. Молода. Здорова. Сільська дівчина. У неї ще все попереду.

3 тієї фатальної хвилини, коли принесла свою дитину в жертву чужому спокоєві, все лишилось позаду. Посипалися болячки, і від її квітучого вигляду не зосталося й сліду.

А виявилося, що з тієї фатальної хвилини, коли принесла свою дитину в жертву чужому спокоєві, все лишилось позаду. Посипалися болячки, і від її квітучого вигляду не зосталося й сліду. Чоловік, захистивши дисертацію, забув про бажання тиши й одружився із сусідкою-продавчиною, яка народила йому сина...

Інна сиділа на дивані, закривши вуха, почуваючись ще більш постарілою, ніж є, ховаючись від крику тиши, пригадавши чийсь мудрі слова: «В домі, де немає дітей, поступово вмирає життя». ■

РЕКЛАМА

ТЕЛЕВІЗІЙНИЙ ПАТРУЛЬ

Безкоштовно з мобільних та стаціонарних телефонів у межах України, щодня, 8:00-21:00

ТЕЛЕФОНУЙТЕ

0 800 508 008

ЧАС СПРАВЕДЛИВОСТІ

АВЕРС

ЛЯЩКО

ЩОВІВТОРКА, 19:00

ПОНЕДІЛОК, 10 ГРУДНЯ

ТБ

УТ-1
06:00 ПРОФІЛАКТИКА
14:10 Телепродак 14:30
РадіоДень 15:00, 21:00 Новини
15:20 Чудова гра 15:55 Д/Ц «Цікаво.com» 16:20 Лайфхак українською 16:55 Побідішоу 18:00 Інформаційна година 19:00 Разом 19:30 Д/С «Життя з левами» 20:00 Т/С «Монро» 21:25 UA: Спорт 21:45 Шахтарська зміна 22:15 Розважальна програма з Майклом Шуром 22:55 Складна розмова 23:25 Перша шальта

1+1

06:30, 07:10, 08:10, 09:10 «Сінданок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
09:30, 11:15, 12:20 «Одруження наосліп»
13:10 «Міняю жінку»
14:40 «Сіменіні мелодрами»
15:40 Т/С «Мое чуже життя»
17:10 Т/С «Величне стопіття. Нова волода́рка»
19:20 «Секретні матеріали»
20:35 «Лістопис 2018»
20:45 Т/С «За правом любові»
21:45 «Міняю жінку - 14»
23:30 X/Ф «ОБЕРЕЖНО! ПРЕДКИ В ХАТІ»

ІНТЕР
02.15 X/Ф «МІЦНІЙ ГОРІШОК»
03.30 M/Ф «Острів скарбів»
04.25, 05.30 «Орел і Решка. Шопінг» 05.00 «Top Shop»
06.05 Мультифільм 06.15, 22.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 «Новини» 07.10, 08.10, «Ранок з інтером» 09.20, 18.00, 19.00, 01.40 Ток-шоу «Стосується кожного» 11.15, 12.25 X/Ф «ЖАНДАРМІЗ СЕН-ТРОПЕ» 13.50 X/Ф «ЖАНДАРМ У НЬЮ-ЙОРКУ» 15.50 «Чекай мене. Україна» 20.00 «Подорбіць» 21.00 «Редік» Осobливий випадок» 23.50 X/Ф «АРФАДІЯ КОХАНОЇ»

УКРАЇНА
06:30, 07:10, 08:15 Ранок з Україною 07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00, 23:00 Сьогодні 09:30 Зірковий шлях 11:20 Реальні містіка 13:20, 15:30 «Черговий лікар» 12+ 16:00 Історія одного злочину 4-16+ 18:00 Т/С «Виходите без дзвінка» 19:50 Ток-шоу «Говорить Україна» 21:00 Т/С «Ангеліна» 23:30 X/Ф «ПОТЯГ ДО ПУСАНА»

СТБ
05:40 Профілактика 06:00 T/C «Коли ми вдома» 06:45 Все буде добре! 12+ 08:50, 19:00, 23:40 T/C «Коли ми вдома. Нова історія» 09:50 Зважені та щасливі 12+ 12:55 Битва екстракенс 16+ 15:25 Все буде добре! 17:30, 22:00 Вікна-Новини 18:00 Один за всіх 16+ 20:00, 22:45 Хата на тата 12+

ІСТВ
05:40 Громадянська оборона 06:30, 08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05 Факти 09:15, 19:20 Надзвичайні новини 10:15 Альтізом 11:15, 13:20 Секретний фронт. Дайджест 13:50 X/Ф «ПІСЛЯ ЗАХОДУ СОНЦЯ» 16:30 X/Ф «КОМАНДА «А» 20:15 Проремось! 21:25 Т/С «Пес» 22:45 Свобода слова

НОВИЙ КАНАЛ
05:59, 06:59 Kids Time 06:00 M/С «Том і Джеррі шоу» 07:00 X/Ф «ДІТИ ШПІГУНІВ» 08:45 X/Ф «ДІТИ ШПІГУНІВ: ГРА КІНЧЕНА»

10:30 X/Ф «АКВАМАРИН» 12:30 X/Ф «ГОЛОДНІ ИГРИ: ПЕРЕСПІВНИЦЯ Ч.1» 14:50 X/Ф «ГОЛОДНІ ИГРИ: ПЕРЕСПІВНИЦЯ Ч.2» 17:30 Таємний агент 19:00 Ревізор 21:40 Страсти за ревізором

МЕГА
06.00 Бандитська Одеса 08.05, 14.05 Правда життя 09.05 Дика природа Африки 10.05, 17.45 Шалена подорож 11.00 Схептик 12.00 Брама часу 12.55, 19.40 Речовий доказ 15.00 Великі танкові битви 15.55, 21.45 Полівояна на рибумонстра 16.50, 22.40 Ідея, що перевернули світ 18.40 Гучна справа 20.45 Битва цивілізацій 23.35 Повітряні воїни

K-1
06:30 «TOP SHOP» 07:40 M/С «Каспер» 08:00 T/C «Дорогий доктор» 09:50 X/Ф «ОДИН ДЕНЬ» 11:50 T/C «Пригоди Геркулеса» 14:15 «Орел і Решка. Навколо світу» 15:15, 22:00 «Орел і Решка. Морський сезон» 16:15, 21:00 «Орел і Решка. Пере завантаження. Америка»

17:15 T/C «Доктор Хаус» 23:00 «Орел і Решка. Рай та пекло»

2+2

06:00 Мультифільми 08:00 «Помста природи» 09:10, 18:15 «Спецкор» 09:55, 18:50 «ДжеДай» 10:30 T/C «Олер за вікликом-2» 14:30 X/Ф «ХАРЛЕЙ ДЕВІДСОН І КОВБОЙ МАЛЬБОРО» 16:10 X/Ф «САМОВОЛКА» 19:25, 20:30 T/C «Ментівські війни. Харків» 21:35, 23:20 T/C «Кістки-3»

ZIK

07.00 Перші про головне. Ранок. Дайджест 07.15 Дитяча програма «Дідемо разом» 08.00, 09.00, 11.00 Перші про головне. Ранок. Новини 08.15, 09.10 Д/Ф «Дзеркало історії» 09.55, 11.15, 13.15, 16.10, 17.15, 18.10 Перші про головне. Коментарі 12.05 Доказ 13.00, 15.00 Перші про головне. День. Новини 15.15 Пестуни дол 15.20 Міх своїми 16.00 Перші про головне. День. Дайджест 17.00, 19.00 Перші про головне. Вечір. Новини 18.00 Перші про головне. Вечір. Дайджест 19.15 VOX POPULI 20.00 HARD з Влащенко 21.00 Перші про головне. Підсумки 21.35 Гра з вогнем 22.30 Гра в

класику з Сергієм Рахманіним 23.30 Історична правда з Вахтангом Кіпіані

ТЕТ

06.00 ТЕТ Мультиранок 09.30 X/Ф «ГЕРЦОГ» 11.00 T/C «Усі жінки - відьми» 13.00, 21.00 Одного разу під Полтавою 14.00, 20.00 Танька і Володька 15.00 Віталія 16.00 Панянка-селянка 18.00 4 весілля 22.00 Готель Галіця 23.00 ЛавЛавCar 3

ФУТБОЛ-1

06:00 Борнмут - Ліверпуль. Чемпіонат Англії 07:45 Журнал Ліги чемпіонів 08:15 Олімпік - Десна. Чемпіонат України 10:00 «Великий футбол» 11:45, 17:10, 21:40 Топ-матч 12:00 Мілан - Торіно. Чемпіонат Італії 13:50 Олександрія - Львів. Чемпіонат України 15:40, 22:45 Футбол NEWS 16:05 Журнал Ліги Європи. Прем'єра 17:05 Чемпіонат Італії. Огляд туру. Прем'єра 18:00, 21:35 Перемоги до матчу «Овенус-Динамо(К)» (1997/98). Золота

колекція Ліги чемпіонів з А. Шевченком. Прим'єра 09:33 «Спільні» 13:40 «Тема дні», Сурдопереклад 14:10 «Українська читанка» 14:17 Радіодень «Модуль знань» 15:00 Д/Ф «Сонар» 16:00 Оргонський путівник 16:30 Мистецький пульс Америки 17:10 «Пліч-о-пліч» 17:36 Д/Ц «Незвичайні культури» 18:05 «Енейда» 19:20 «Тема дня». (Прем'єр-ефір) 19:46 KinoWall з Сергієм Тримбачем 20:11 НеоСцена з Олегом Вергелісом 20:40 Новини. Сурдопереклад

ЕСПРЕСО

00.00, 03.00, 08.30 «Політичний Марінад» 01.00, 06.30 «Світ на цюму тиху» 02.00, 05.30 «Княжицький» 04.00 «Студія Захід» з Антоном Борковським 05.00 «Міжнародний огляд» з Юрієм Флером 07.30 «Суботній політблю» 09.30 «Людина і право» з Борисом Захаровим 09.55, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00 Новини 10.05, 15.15 «Погода» з Наталкою Діденко 10.10, 11.10, 12.15, 13.10, 14.10, 15.20, 16.10, 17.10, 18.15 Коментар 15.30, 22.30 «Ваша Воля» 19.00 «Великий ефір Василя Зими» 21.00 «Вердикт» з Сергієм Руденком 21.55 «Твій ID-документ» 22.00 «Поліцейська хвиля» 23.00 «Скандалі тихня» 23.30 «Культъ: Експрес» з Марією Бурмакою

ВІТРОК, 11 ГРУДНЯ

ТБ

УТ-1
06:00 М/с «Ведмеди-сусіди»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00,
09:25, 13:00, 15:00, 21:00 Новини
06:35, 07:05, 08:05, 09:05
Доброї ранку, Країно! 09:40 Т/с
«Епіза» 11:30, 14:10 Телепродак
12:00 Д/ц «Смачні історії» 12:30
Д/ц «Смаки культури» 13:15,
14:30 Радіодень 13:40 Д/ц
«Світ дикої природи» 15:15 Т/с
«Галерея Вельвет» 16:55 УА:
Фольк 18:00 Інформаційна
година 19:00 Спільно 19:30
Д/с «Життя з левами» 20:00 Т/с
«Монро» 21:25 УА: Спорт 21:45
Наши гроші 22:15 Д/ц «Погляд
зсередини» 22:55 Розскречена
історія

1+1

06:30, 07:10, 08:10, 09:10
«Сіднанок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45,
19:30 ТСН: «Телевізійна
служба новин»
09:30, 11:10, 12:20 «Одруження
наосліп»
13:15 «Міняю хінку»
14:45 «Сіменій мелодрами»
15:45 Т/с «Мос чуже життя»
17:10 Т/с «Величне століття.
Нова володарка»
19:20 «Секретні матеріали»
20:35 «Чистопис 2018»

ІНТЕР

20:45 Т/с «За правом любові»

21:45, 23:45 «Інспектор. Міста»

ІНТЕР

02.25 Х/ф «З ЖИТЯ
ВІДПОЧИВАЮЧИХ» 03.40
«Орел і Решка. Шопінг» 04.50
«Top Shop» 05.20, 20.00
«Подобій» 06.00 Мультифільм
06.15, 22.05 «Слідство вели... з
Леонідом Каневським» 07.00,
08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок
з Інтером» 10.10, 12.25 Т/с
«Тайса» 13.00 Х/ф «ЖАНДАРМ
ОДРУЖУЄТЬСЯ» 14.50, 15.00,
16.45 «Речдок» 18.00, 19.00 Ток-
шоу «Стосується кожного» 21.00
«Речдок. Особливий випадок»
23.50 Х/ф «ЛЕКЦІЯ ДЛЯ
ДОМОГОСПОДАРОК»

УКРАЇНА

06:30, 07:10, 08:15 Ранок з
Україною
07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00,
23:00 Сьогодні
09:30 Зірковий шлях
11:20 Реальні містички
13:20, 15:30 «Черговий лікар»
12+
16:00 Історія одного
злочину - 4 16+
18:00 Т/с «Виходите без дзвінка»

НОВИЙ КАНАЛ

06:40 М/с «Том і Джеррі шоу»

19:50 Ток-шоу «Говорить
Україна»

21:00 Т/с «Ангеліна»

СТБ

06:05 Т/с «Коли ми вдома»
07:05, 15:25 Все буде добре!
09:10, 19:00, 23:55 Т/с «Коли ми
вдома. Нова історія»

10:10, 20:00, 22:35 МастерШеф
12+

13:00 Битва екстрасенсів 16+

17:30, 22:00 Вікна-Новини

18:00 Один за всіх 16+

ІСТВ

05:35, 20:15 Громадянська
оборона

06:30 Ранок у великому місті

08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05
Факти

09:15, 19:20 Надзвичайні новини

10:15 Проремось!

11:05 Антизомбі

12:20, 13:25 Х/ф «НАЦІЯ
ПРИБУЛЬЦІВ»

14:50, 16:20, 21:25 Т/с «Пес»

17:45 Т/с «Марк+Наташка»

22:45 Скетч-шоу «На трьох» 16+

23:50 Х/ф «ЧАС ВІДПЛАТИ»

15:15, 22:00 «Орел і Решка.

Морський сезон»

16:15, 21:00 «Орел і Решка.

06:59, 07:55 Kids Time
08:00 Київ вдень та вечір 16+

09:00 Т/с «Хохання напрокат»

09:50 Т/с «Відчайдушні
домогосподарки»

17:00, 19:00 Вар'яти 12+

21:00 Т/с «Будиночок на щастя»

22:00 Т/с «Чаклунки»

23:00 Х/ф «ЛОВЕЦЬ СНІВ»

МЕГА

06.00 Бандитський Київ 08.15,

14.00 Правда життя 09.25

Дика природа Африки 10.25,

17.55 Шалена подорож 11.20 У

пошуках інновацій 12.00 Брама

часу 13.05, 19.40 Речовий

доказ 15.10, 23.35 Повітряні

войни 16.05, 21.45 Полювання

на рибу-монстра 17.00, 22.40

Ідея, що перевернули світ 18.45,

20.50 Битва цивілізацій 00.35

Теорія змови

ІСТВ

05:35, 20:15 Громадянська
оборона

06:30 Ранок у великому місті

08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05
Факти

09:15, 19:20 Надзвичайні новини

10:15 Проремось!

11:05 Антизомбі

12:20, 13:25 Х/ф «НАЦІЯ
ПРИБУЛЬЦІВ»

14:50, 16:20, 21:25 Т/с «Пес»

17:45 Т/с «Марк+Наташка»

22:45 Скетч-шоу «На трьох» 16+

23:50 Х/ф «ЧАС ВІДПЛАТИ»

15:15, 22:00 «Орел і Решка.

Морський сезон»

16:15, 21:00 «Орел і Решка.

Новини

17:00, 19:00 «Більшість

дієвість»

20:00 Один за всіх 16+

23:00 Х/ф «ЧАС ВІДПЛАТИ»

МЕГА

06.00 Бандитська Одеса 08.05,

14.05 Правда життя 09.05

Дика природа Африки 10.05,

17.45 Шалена подорож 10.55 У

пошуках інновацій 12.00 Брама

часу 12.55, 19.40 Речовий

доказ 15.05, 23.35 Повітряні

войни 15.55, 21.45 Полювання

на рибу-монстра 16.50, 22.40

Ідея, що перевернули світ 18.45,

20.50 Битва цивілізацій 00.35

Теорія змови

ІСТВ

05:35, 10:10 Громадянська
оборона

06:30 Ранок у великому місті

08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05
Факти

09:15, 19:20 Надзвичайні новини

10:15 Проремось!

11:05 Антизомбі

12:20, 13:25 Х/ф «НАЦІЯ
ПРИБУЛЬЦІВ»

14:50, 16:20, 21:25 Т/с «Пес»

17:45 Т/с «Марк+Наташка»

22:45 Скетч-шоу «На трьох» 16+

23:50 Х/ф «РЕЙД. СПОКУТА»

15:15, 22:00 «Орел і Решка.

Морський сезон»

16:15, 21:00 «Орел і Решка.

Новини

17:00, 19:00 «Більшість

дієвість»

20:00 Один за всіх 16+

23:00 Х/ф «ЧАС ВІДПЛАТИ»

МЕГА

06.00 Бандитський Київ 07.40,

13.55 Правда життя 08.55

Дика природа Африки 09.55,

17.45 Шалена подорож 10.50 У

пошуках інновацій 11.50 Брама

часу 12.45, 19.40 Речовий

доказ 15.05, 23.35 Повітряні

войни 15.55, 21.45 Полювання

на рибу-монстра 16.55 Гланета

Земля 18.40 Битва цивілізацій

20.50 Гучна справа 22.40 діє,

що перевернули світ 00.30

Містична Україна 02.10 Тасмниця

кримінального світу

12+

20:00 22:45 Зважені та щасливі

12+

П'ЯТНИЦЯ, 14 ГРУДНЯ

ТБ

УТ-1

06:00 М/с «Ведмеді-сусіди»
06:30, 07:00, 08:00, 09:00,
09:25, 12:45, 15:00, 21:00 Новини
06:35, 07:05, 08:05, 09:05
Доброго ранку, Країно! 09:40 Т/с
«Енід» 10:35, 14:10 Телепродак
10:55 Лайфхак українською
11:15, 13:00 Скелетон. Кубок
світу 14:30 Радіофон 15:10
Батлон. Кубок світу. ІІ етап.
Спринг, 10 км. Чоловіки 16:55
«Енід» 18:00 Інформаційна
година 19:00 Перший на сеї
19:30 Д/с «Хиття з левами»
20:00 Т/с «Монор» 21:25
UA: Спорт 22:00 Перша шапалька
22:30 Букоглоли 23:00 Д/с
«Незвичайні культури»

1+1

06:30, 07:10, 08:10, 09:10
«Сіданок з 1+1»
07:00, 08:00, 09:00, 12:00, 16:45,
19:30 ТСН: «Телевізійна
служба новин»
09:30, 11:15, 12:20 «Одруження
наосліп»
13:15 «Міяно жінку»
14:45 «Сімейні мелодрами»
15:45 Т/с «Мое чуже життя»
17:10 Т/с «Величнє століття.
Нова волода́рка»
19:20 «Секретні матеріали»
20:25 «Ліга сміху 2018»

СТБ

22:20 «#Гуднайшоу Валерія
Жидкова 2018»
23:05 «Розміши коміка»

ІНТЕР

03.30 «Орел і Решка. Шолоніг»
04.45 «Top Shop» 05.15
«Подібний» 06.00 Мультифільм
06.15, 23.00 «Слідство вели... з
Леонідом Каневським» 07.00,
08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини
07.10, 08.10, 09.20 «Ранок з
Інтером. 10.15 Х/ф «ТРИМАЙ
У ПОЛІ ЗОРУ» 12.30 Х/ф
«ДИКУН» 14.50, 15.50, 16.45,
01.50 «Речід» 18.00 Ток-шоу
«Стосується кожного» 20.00
«Тодориць тижня» 22.00 Д/п
«Леонід Биков. «Будемо жити!»
23.55 Х/ф «ЧАС ГРІХІВ»

УКРАЇНА

06:30, 07:10, 08:15 Ранок з
Україною
07:00, 08:00, 09:00, 15:00, 19:00,
23:00 Сьогодні
09:30 Зірковий шлях
11:00 Реальні містка
13:20, 15:30 Т/с «Людина без
серця»
18:00 Т/с «Вихідте без дзвінка»
19:50 Ток-шоу «Говорить
Україна»
22:00 Т/с «Веселка в небі»
23:20 Слідами

МЕГА

06:05 Т/с «Коли ми вдома»
07:05, 19:00 Т/с «Коли ми вдома.
Нова історія»
08:05 Хата на тата 12+
13:15 Т/с «Було у батька два
сини»
17:30, 22:00 Вікна-Новини
18:00 Один за всіх 16+
20:00 Цієї міті рік потому 12+
22:45 Ультиматум 16+

ІСТВ

05:35 Громадянська оборона
06:30 Ранок у великому місті
08:45, 12:45, 15:45, 18:45, 21:05
Факти
09:15, 19:20 Надзвичайні новини
10:10 Багач-бідняк
12:10, 13:20 Х/ф «ПОДОРОЖ
ДО ЦЕНТРУ ЗЕМЛІ»
14:50, 16:20 Т/с «Лес»
17:45 Т/с «Марк+Наталика»
20:15 Антизомбі
21:25 Дизель-шоу 12+

НОВИЙ КАНАЛ

06:09 Kids Time
06:10 Київ вдень та вночі 16+
07:05, 21:40 Т/с «Чаклунки»
08:05 Ревізор
10:45 Страсти за ревізором
13:10 Т/с «Будиночок на щастя»
16:15, 19:00 Топ-модель 16+
22:30 Експи 16+

ТБ

06.00 Бандитська Одеса 07.45,
14.00 Правда життя 08.55
Діка природа Африки 09.25
Африканські річки: дари дощів
10.00, 17.45 Шалена подорож
10.55 У пошуках інновацій 11.55
Брама часу 12.50, 19.40 Речовий
доказ 15.05, 23.35 Повітряні
воїни 15.55, 21.45 Половиння
на рибо-монстрі 16.50 дій, що
перевернули світ 18.40 Битва
цивілізацій 20.50 Гунна справа
22.45 Планета Земля

К-1

06.30 «TOP SHOP»
07:40 М/с «Каспер»
08:00 Т/с «Дорогий доктор»
09:50 Т/с «Пригоди Геркулеса»
14:15 «Орел і Решка. Навколо
світу»
15:15, 22:00 «Орел і Решка.
Морський сезон»
16:15, 21:00 «Орел і Решка.
Америка»
17:15 Т/с «Доктор Хаус»
23:00 «Орел і Решка. Рай та
пекло»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

09:30, 18:15 «Спецкор»

10:10, 18:50 «ДжедАй»
10:50 «Загубленій світ»
12:50 Відеобімба
15:30 Х/ф «ШВІДКИЙ
ЖОРСТОКІЙ»
17:15 «Цілком таємно»
19:25 Х/ф «ШКОЛА БОЙОВИХ
МИСТЕЦТВ»
21:20 Х/ф «ШКОЛА БОЙОВИХ
МИСТЕЦТВ-2»
23:15 «Змішані единоборства.
UFC FIGHT NIGHT В
АВСТРАЛІЇ: ЖУНІОР
ДОС САНТОС ПРОТИ
ТАІ ТІВАСА»

ЗІК

07.00 Перші про головне.
Ранок. Дайджест 07.15 Дитяча
програма «Ідемо разом» 08.00,
09.00, 11:00 Перші про головне.
Ранок. Новини 08.15, 09.10 Д/ф
«Дзеркало історій» 09.55, 11.15,
13.15, 16.10, 17.15, 18.10 Перші
про головне. Коментарі 12.05
HARD з Влащенко 13.00, 15.00
Перші про головне. День. Новини
15.15 Пестуни долі 15.20 Між
своїми 16.00 Перші про головне.
День. Дайджест 17.00, 19.00
Перші про головне. Вечір. Новини
18.00 Перші про головне. Вечір.
Дайджест 18.30 Джокері 19.15
VOX POPULI 20.00 FACE 2 FACE
з Тетяною Даниленко 21.00
Перші про головне. Підсумки

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

2+2

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ТБ

06:00 Мультифільми
08:00 «Помста природи»
08:25 Т/с «Мушкетери-2»

ЗІК

0

Фотофакт

«ЗОЛОТИЙ М'ЯЧ-2018» ВБРАВСЯ У «КАРТАТЕ»

33-річний капітан збірної Хорватії та гравець мадридського «Реала» Лука Модрич (на фото) – володар найпрестижнішої індивідуальної футбольної нагороди!

Беззаперечне домінування аргентинця Ліонеля Мессі та португалця Кріштіану Роналду, які «розігрували» цю нагороду між собою впродовж десяти попередніх років, скінчилося! До того ж Лука Модрич став першим хорватом, який здобув «Золотий м'яч».



фото francefootball.fr

Світ навколо нас



Фото з особистого архіву Миколи ЯСЮКА.

Троїнівці були захоплені красою Полісся.

«ЛЕДВЕ НЕ ЗАПЛИВИ В БІЛОРУСЬ»

Вихованці гуртка «Водний туризм» здійснили мандрівку двома річками та шістьма озерами

Микола ЯСЮК,
керівник гуртка
«Водний туризм»
Маневицького РЦТДЮ



Коли водойми вкриваються льодом та легким снігом, саме час згадати приемні подорожі синьооким Поліссям. Цього літа члени гуртка «Водний туризм» Маневицького районного центру творчості дітей та юнацтва, учні троянівської школи Яків та Артем Гайдучики, Павло Зінькевич, Богдана Кравчук, Дмитро і Станіслав Семенюки, Віталій Павлючик, Богдан Турович, Максим Оверчук, Василь Федоров, заступник керівника гуртка Ніна Ясюк та вирушили в похід.

Почали рух уздовж кордону каналом, який з'єднує річку Прип'ять та озеро Біле, що межує з Білоруссю. Він виявився красивим і доволі широким, отож усі шість байдарок ішли майже в один ряд. Нас сповільнювало те, що попереду на відстані декількох кілометрів була велика гроза. Протягом походу ми часто спостерігали за подібним, але майже завжди залишалися сухими.

Після одного з поворотів перед нами відкрився краєвид озера Волинське. Продовжили рух, але на воді з'явилися лебеді, задивившись на які, ми промінули вихід у канал. Ця халепа додала до маршруту декілька зливих кілометрів. Врешті вихід знайшли. Ось і озеро Святе. Воно значно менше, але дуже мальовниче. Глибина каналу зменшується, від того гребти стає важче.

Вечірньою пори ми зупинились на березі неподалік села Почаїв Ратнівського району. А вранці підійшли до шлюзу, що регулює подачу води із річки Прип'ять у канал. Перша серйозна перешкода із перепадом її рівня понад 40 сантиметрів. Мій колега, знаний турист Борис Третевич, розповідав, що на цьому об'єкті можна набрати повний човен води. Але ж мушу сам перевірити. Не встиг повернутися, щоб дістатися рукою водоспаду, як моя байдарка наповнилася вщерть. Діти з берега вправно кинули рятувальний канат, почали підтягувати човен до берега. Решту плавзасобів перетягнули через шлюз порожніми і далі рушили Прип'яттю. Село Ветли

на Любешівщині здалося дуже великим, адже річка декілька разів то підходила, то віддалялася від нього.

Попереду ще чималий шлях до місця ночівлі на висоті неподалік Люботини Любешівського району. Ця ділянка приваблює чистими широкими коридорами із немалою глибиною серед високих стін очерету. Здавалося, вони безкінечні. Уже сутеніло, коли ми причалили до берега. Знову розбили табір, і за вечерею діти довго спілкували-

**Більше тижня в дорозі
далося взнаки, але
юні туристи веселували
з ентузіазмом, адже
це було повернення
додому.**

ся та ділилися враженнями.

Третій день був цікавий тим, що гребли до відомого вже нам озера Люб'язь, на якому минулого року були в поході III ступеня складності. Цьогорічний похід I категорії складності протяжністю понад 150 км пролягав Прип'яттю до білоруського кордону та Стоходом (проти течії) аж до нашого сусіднього села Великий Обзир, що в Камінь-Каширському районі. Озеро Люб'язь зустріло нас мілиною, яку утворила річка, виносячи пісок у широке гирло. Зовсім неподалік місце фінішу «Поліської регати», у якій цього року брали участь із заступником головного редактора «Газети Волинь» Сергієм Наумком.

Зранку продовжили рух річкою із широкими заплавами, а в Хоцуні прибрали в дорогу свіжого пахучого хліба. Зупинилися на обід у старовинному селі Сваловичі Любешівського району, де зустрів свого давнього приятеля журналіста Валерія Мельника, який захопливо відгукнувся про нашу цікаву та корисну подорож.

І ось на карті — Стохід. Закінчується територія Національного природного парку «Прип'ять — Стохід», починається Рівненська область. Минувши село Млин підходимо до відомого нам з переднього походу озера та села Нобель. Несподівано за нами з'явилася величезна хмаря. Розумію, що рухатися далі небезпечно, тому за вітром уздовж берега дістаємося заплави.

Причалили до затишного місця поблизу селянського господарства та влаштували табір. Наступного дня провели екскурсію селом, до храму, обійшли на байдарках півострів, на якому і розкинувся Нобель.

Перед нами простяглися широкі плеса. Зупинилися пообідати поблизу села Дубчиці. Місцевий рибалка попередив, щоб ми не зайдемо на територію Білорусі та вчасно повернули у Стохід уже проти течії. Прип'ять помітно опускалася вниз. Гребти майже не було потреби. Декілька кілометрів рухаємося широким неглибоким руслом зі швидкою течією.

Ось і наш Стохід, уже друге русло якого впадає у Прип'ять. Повертаємо і пливемо проти води. Така стрімка течія була до кілометра, після чого річка стала спокійнішою. Перед входом до озера Оміт знайшли поворот у невеличкий каналчик. Уранці рушили за маршрутом. Заходили на піщану діону з дотами Першої світової війни. Потім у Сваловичах повернулися на рідний Стохід. Зупинились на ночівлю біля села Бучин Любешівського району. Неподалік берега тут височіє старовинна церква. Нам люб'язно відчинили храм та розповіли про чудотворну ікону, яка зцілює вірян.

Любешів зустрів нас людними пляжами. З цікавістю оглядаємо підвісний пішохідний місток до сусіднього села Заріка. Незабутньою для місцевих дітлахів була зупинка на пристані в Олениному Камінь-Каширського району. Учасники походу по черзі катали їх на байдарках. Більше тижня в дорозі далося взнаки, але юні туристи веселували з ентузіазмом, адже це було повернення додому. Вранці останнього дня мандрівки нікого будити не довелося. Всі швидко зібрали речі і рушили на фініш.

Уже біля вогнища я поцікавився у дітей, чи пішли б вони ще у такий похід. Отримав упевнену відповідь: «Так». Хтось запитав, чи можна річками Прип'ять (через Білорусь) та Стир дістатися у Маневицький район. «Мабуть, це цілком реально», — відповідаю і розумію, що людській цікавості немає меж. А ще переконаний: мої вихованці любитимуть рідний край, отчизню землю. ■

Більше фото — на сайті [VOLYN.COM.UA](#)

РЕКЛАМА

ГРАН
НАСІННЯВА
КОМПАНІЯ «ГРАН»

095 672-57-71
098 543-73-00

ПРОПОНУЄМО
ПОСІВНИЙ МАТЕРІАЛ:

- ❖ СОНЯШНИКУ:
- ❖ під євро-лайнінг
- ❖ під гранстар
- ❖ під класичну технологію
- ❖ КУКУРУДЗИ
- ❖ ЯРОГО РІПАКУ
- ❖ ЦУКРОВОГО БУРЯКУ
- ❖ МІКРОДОБРИВА
- ❖ ТА ЗЗР

nvfgran.com.ua

Послуги
гусеничного
екскаватора

Можемо працювати в заболоченій місцевості

0973860671

МИНІ-ТРАКТОРИ
www.minitraktor.com.ua

- Гуртові ціни
- Безкоштовна доставка
- Гарантія

(067)98-917-98,
(050)55-256-43,
(050)21-399-31,
(096) 62-626-93

м. Луцьк, вул. Рівненська, 48

ЗАХІД-АГРО-ТЕХНІКА

ВИКОНУЄ РЕМОНТ ТРАКТОРІВ JOHN DEERE:

- Двигуни;
- Кпп;
- Мости.

Тел. 0503833632.
с. Рованці,
вул. Веселкова, 54A.

www.zatechnica.com.ua

СЛУХОВІ АПАРАТИ
(підбір, налаштування)

- КОНСУЛЬТАЦІЯ ЛОРА
- ОБСТЕЖЕННЯ СЛУХУ

м.Луцьк, вул.Шопена, 18,
тел.: (0332)24-55-65, 72-49-64,
(050) 661-68-90, (050) 788-49-93

Самолікування шкодить вашому здоров'ю

БЕЗКОШТОВНЕ
обстеження слуху, підбір
та налаштування
слухового апарату
у разі придбання.

ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

УВАГА!

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **30 гривень за одне найменування + 10 грн, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети».** Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **80 грн за один раз публікації + 20 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **80 грн + 20 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою + **30 грн (за сайт + 30)**. Вартість оголошення про згубу — **30 грн + 10 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

НЕРУХОМІСТЬ

- Продається у с. Перемиль Горохівського району дерев'яний приватизований будинок (93 кв. м, газ, вода). Є літня кухня, хлів, льох, садок, 45 соток городу. Ціна договірна. Тел. 095 31 17 822.
- Продається хата (газове опалення) у с. Садів Луцького району. Є присадибна ділянка (0.16 га). Тел. 095 89 88 667.
- У с. Тарасове Луцького району продається житловий будинок (119 кв. м). Є усі комунікації, два гаражі, огорожа, 0.25 га присадибної ділянки. Ціна за домовленістю. Тел. 067 49 82 214.
- Продається 4-кімнатна квартира (76.5 кв. м). Ціна договірна (м. Нововолинськ). Тел.: 068 28 21 266, 095 89 60 728.
- Продається житловий будинок (4 кімнати, кухня, санузол, усі комунікації). Є літня кухня, льох, хлів, город. Все приватизоване. Подвір'я заасфальтоване, є можливість добудови (м. Берестечко Горохівського району). Тел. 050 65 76 225.
- Продається однокімнатна квартира в центрі Луцька (вул. Яровиця, недалеко від кінотеатру «Промінь»). Тел. 073 20 50 867.
- Продається хата в селі Маковичі Турійського району. Є 1 га городу, все приватизоване. Тел. 096 17 56 571 (з 11.00 до 16.00).
- Продається цегляний будинок (3 кімнати, кухня, коридор, веранда). На подвір'ї — хлів, криниця, мурований льох. Є 15 соток приватизованої землі (м. Берестечко Горохівського району). Тел.: 066 42 73 588, 068 51 41 400.
- Куплю будь-яку будівлю з червоної цегли (під розбір). Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.
- У м. Ківерці продається приватизована земельна ділянка (0.06 га) під забудову. Тел. 099 02 78 610.

АВТОРИНОК

- Продається автомобіль ГАЗ-5312 у добром стані, бортовий карбюратор, 1989 р. в., кузов - 3.75 x 2.15, двигун - 4250. Один власник. Тел. 098 83 81 811.
- Продається автомобіль ВАЗ-2107, 1999 р. в., 5-КПП, зелений колір, у добром стані, вкладень не потребує. Ціна 39 000 грн. Тел.: 099 47 08 765, 098 58 00 155.
- Куплю автомобіль у будь-якому стані (на українській реєстрації, нерозмитнений, можливо після ДТП, кредитний, розкомплектований, проблемний). Тел.: 099 73 74 388, 098 91 93 799.

СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКА ТЕХНІКА

- Продається трактор Т-40 у добром технічному стані, 1992 р. в. Тел.: 067 36 26 224, 096 44 13 416.
- Терміново продається трактор Т-40 у добром робочому стані, 1992 р. в. Ціна 55 000 грн. Тел. 096 80 48 733.
- Недорого продається трактор Т-25 (з документами) у добром робочому стані. Тел. 096 72 22 134.
- Продається трактор ЮМЗ-6 АКЛ, 1992 р. в., велика кабіна, нова гума. Недорого. Тел. 066 38 05 882.
- Продається трактор МТЗ-80, велика кабіна, нова гума, на стартері, у добром робочому стані. Недорого. Тел. 066 38 05 887.
- Продам: сівалки кінні та тракторні (15, 17, 20, 26, 30 анкерів), а також з двома баками «Норстен», «Сімула»; копачки тракторні «Кромаг», «Шмутцер», «Кухман», грабарки «сонечко», картоплекомбайни «Хассія», «Болько»; насіння сої. Тел.: 096 85 85 455, 098 11 67 547.
- Продається трактор МТЗ-80 у робочому стані (є документи). Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.
- Продається зернозбиральний ком-

байн «Клаас Протектор», шир. жатки - 3.7 м. Тел. 066 96 94 045.

● Продається недорого трактор Т-40 АМ (Любешівський район). Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.

● Продам трактор Т-25 (привезений з Польщі). Тел.: 097 14 20 540, 050 28 69 222.

● Продається трактор МТЗ-80 у добром стані, є документи. Тел.: 050 53 95 710, 098 63 05 257.

● Продається трактор Т-25, привезений з Польщі, у добром стані. Можлива доставка. Тел.: 066 34 56 267, 098 64 06 233.

● Недорого продається трактор Т-25, привезений з-за кордону, у дуже добром технічному стані. Тел.: 066 47 09 124, 097 12 77 234.

● Продам трактор Т-25 у добром стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.

● Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сінограбарки, розкидачі міндобрив, косарки роторні, грунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

● Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісекі», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

● Продам: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги обертні, культиватор для міжрядного та суцільного обробітку, картоплекомбайни, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, гноерозкидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердропаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

РІЗНЕ

- Куплю кольоровий та чорний металобрухт. Тел. 098 97 31 915.
- Продам механічні ваги на 500 — 1 000 кг. Тел.: 066 70 60 709, 068 70 60 709.
- Куплю брошури Стефана Бохонюка (1 000 грн. за шт.). Тел. 050 33 99 847.
- Продам сирі соснові дошки (різних розмірів). Можлива доставка. Тел.: 096 38 00 894, 099 02 86 022.

● Продам: жом, торфобрикет, піск, щебінь різних фракцій, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.

● Продам: жом, торфобрикет, дрова, піск, щебінь різних фракцій (насипом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.

● Продам пиломатеріали: балки, крокви, дошки (обрізні та необрізні), рейки монтажні. Доставлю. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.

● Продам піноблоки (20x30x60, 12x30x60) та шлакоблоки. Можлива доставка. Тел.: 099 44 51 353, 067 72 82 946.

● Продам: дрова рубані (твірдої породи), жом, торфобрикет, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), піск, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.

● Продам: жом, дрова рубані, піск, щебінь, цеглу, відсів, землю на вимостку, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел. 099 62 16 400.

● Продам: жом, піск, щебінь, чорнозем, цеглу, дрова, відсів, глину, землю (на вимостку), торфокрихту. Вивезу будівельне сміття. Послуги вантажників, а також міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 050 60 97 986, 098 91 25 884.

● Продається породиста кобила (2 роки 9 міс.). Тел. 095 30 10 019.

● Терміново продається дійна корова (3 роки). Ціна договірна. Тел.: 097 76 68 731, 096 68 45 813.

● Продається корова (5 років), Горохівський район). Тел. 063 79 55 533.

● Недорого продається спокійна робоча кобила (12 років). Тел. 095 68 11 875.

● Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.

● Куплю корів, биків, коней, лошат. Тел. 068 91 57 460.

● Куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Дорого. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.

● Куплю картоплю, моркву, буряк. Тел.: 068 57 49 517, 095 87 55 379.

● Продаються гуси (с. Одеради Луцького району). Тел. 050 23 36 335.

● Інвалід шукає місце працевлаштування. Тел. 067 17 11 001.

ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМ

- Загублений військовий квиток, виданий на ім'я Коробко А. В., вважати недійсним.



Сьогодні минає три скорботні роки змутку і печалі, як відішов у Вічність наш дорогий, рідний, любими синочок, брат, онук, племінник

Вадим СІНИЦЯ

(18.03.1998—6.12.2015).

Важко змириться, синочку, що вже не зігріє теплом своєї душі, не зустрінеш нас своєю щирою усмішкою. Більшого горя немає, як втратити тебе. Не віриться, рідненський

сину, брате, що немає серед нас тебе в хаті. Здається, що десь у дорозі,

Що скоро станеш на порозі. Горбок землі мовчить, як все навколо. І отортає душу тихий жаль,

Що не побачимо тебе ніколи — Ні твою радість, ні твою печаль. Запалю я свічку, помолюся Богу,

За дитину рідну, що пішла з життя, Боже милосердний, дай їй вічний спокій За той шлях короткий, шлях без вороття.

Нехай Всевишній охороняє твій сон і дарує вічне життя у Царстві Небесному. Зі слізми на очах низько схиляємо голови над твоєю могилою. Пам'ять про тебе, синочку, залишиться в наших серцях. Нехай земля тобі буде лебединим пухом, а душі — вічний спокій і Царство Небесне.

Вічно сумуючі мама, тато, брат із дружиною, дідуся і вся родина.

ПАМ'ЯТНИКИ

з мармурової крихти
та натурального каменю.
Виготовлення та встановлення.

Тел.: (0332) 70 85 72,
(050) 197 68 69.

ХУДОЖНЄ ОФОРМЛЕННЯ НА КАМЕНІ.

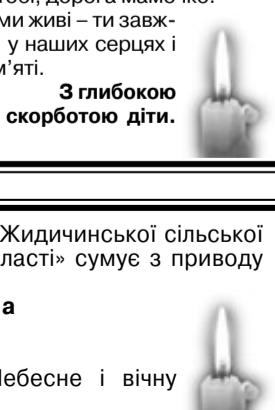
Тел. 050 616 72 00.

Колектив ОЗЗСО «Жидичинський ліцей Жидичинської сільської ради Ківерцівського району Волинської області» сумує з приводу

Бориса Володимировича

ЛЕЩУКА

та висловлює щире співчуття родині. Хай Господь пошле йому Царство Небесне і вічну пам'ять.



АртБарикада



Оксана Забужко: «Лариса Косач — це наша козирна карта».

Фото Костя Гарбарчука.

«Господи, як я оцю 200-гривневу купюру ненавиджу — з юною Лесею Українкою...»

У Міжнародному літературному фестивалі «Фронтіра», який відбувся у Луцьку, взяла участь наша землячка, письменниця-інтелектуалка, харизматична Оксана Забужко. Її годинна розмова у Палаці культури, як завжди, була цікава, з дотепними та влучними характеристиками історичних подій та політичних діячів

Кость ГАРБАРЧУК

—Я не могла не скоринатися запрошенням, щоб укотре відвідати своє найулюбленіше місто в Україні, до якого в мене є дитячий сантимент, — після цієї фрази в залі пролунали оплески, й пані Оксана проводжила: — Я зрозуміла, що лучани люблять, коли я повертаюся сюди. Я рада кожній оказії, намагаюся знайти гдинку, щоби походити дорогими серцю місцями. Досить часто останнім часом тут буваю...

Якраз минуло десять років, як вийшла моя книга «Notre Dame d'Ukraine: Українка в конфлікті міфологій». Для мене це була спроба відшукати, відновити обличчя старих традиційних еліт. Іншими словами, української аристократії, провідної верстви, яка брала на себе відповідальність за долю своєї спільноти.

У нинішній Україні на слово «еліти» треба накласти мораторій років на десять. Адже в нас так називають тих, кому вчасно вдалося сісти на радианські грошові потоки і хоживе у форматі «вкрав і втік».

Я зустрічаю раз у раз людей, у яких є це почуття відповідальності, але їх немає згрупованих, так би мовити,

в якомусь одному класі, наприклад політичному. Чи, навіть страшно сказати, медіальному, освітньому, тобто воно індивідуально розпорощене.

Розповідаючи про нове видання своєї книги про Лесю Українку, Оксана Забужко значила:

— Мені належало пройтися за Ларисою Петрівною Косач, однією з найблискучіших європейських письменниць ХХ століття, яка значно випередила свою добу в темах,

пейській традиції і десятма мовами, якими вільно володіла. Ідучи за її дорожньою маєпою, я спробувала прочитати-перепрочитати певні речі, і, зрозуміло, це мене поставило в ситуацію досить напруженої діалогу з існуючими інтерпретаціями дівчинки у вінку.

Господи, як я оцю 200-гривневу купюру ненавиджу, і, перепрошую, цього Табачника, який фотографію дівчинки-підлітка у постановочній вишиванці розмістив

Лариса Косач — людина абсолютно європейської свідомості.

проблематиці, яка бачила ось ту передвоєнну епоху, що називається в Європі Belle Epoque (прекрасна епоха), від 1871 по 1913 рік включно. Європа перед Першою світовою. Ці дати — це якраз роки життя Лесі Українки. Вона, по суті, і є наша Belle Epoque. Вона є наше європейське представництво. Лариса Косач — людина абсолютно європейської свідомості. Вона в Європі проводила більше часу, аніж в Росії, з її домашнім вихованням на європейській культурі, на євро-

на 200-гривневій купюрі. Холера ясна, та доки ж це триває?! Та доки ж ці волинські ліси та доки ж ця «Лісова пісня»? Вибачте, кохані лучани, але ж не можна зводити одну з найблискучіших європейських авторок ХХ століття, людину, яка написала «Касандру» і «Камінного господаря», до якоїсь, прости Господи, Снігуронки а-ля Островського. Це наша козирна карта, це наша дама, яку ми маємо демонструвати на цілій світ, показуючи, що ми завжди були європейською нацією. ■



www.volyn.com.ua

Головний редактор
і відповідальний за випуск

ЗГОРАНЕЦь Олександр Олександрович

Газета виходить двічі на тиждень:
у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»
Засновник: ТОВАРИСТВО з обмеженою відповідальністю «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:
43025, Луцьк, просп. Волі, 13
E-mail: volyn.nova@gmail.com,
reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.*

Редакція залишає за собою право на літературне редагування надісланих матеріалів без узгодження з автором. Рекомендації та рецензії не рецензуються. Газета може не публікувати думку автора. Публікація матеріалів, що будуть вважатися підозрюючими в розмежуванні між «Волинем» та іншими інтернет-сторінцями, без письмової згоди видання заборонено. Публікація під рубриками «Офіційно», «Політика», «Точка зору», «Секрет успіху», «Благодійність», «Економіка», «Актуальні», «Добра справа», а також із позначкою — «друком в газеті» — дозволена.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Приймальня 72-38-94

Заступники головного редактора

Ульєцький Василь Михайлович	72-39-89
Світлівська Галина Йосипівна	72-20-07
Русл Петро Макарович	72-38-94
Римар Микола Анатолійович	72-38-94
Наумук Сергій Васильович	72-51-02

Відповідальний секретар

Трофимчук Тамара Сергіївна

72-51-02

Заступники відповідального секретаря

Харчук Олена Андріївна

72-06-66

Бандана Олеся Андріївна

72-06-66

Головний художній редактор

Міщук Олександр Ярославович

72-06-66

Головний бухгалтер

Вдовиченко Тамара Федорівна

72-71-07

ВІДДІЛІ РЕДАКЦІЇ

Місцевого самоврядування і сільського життя

Гарбарчук Константин Володимирович

72-51-02

Інформації

Козюпа Мирослава Павлівна

72-61-21

Соціального захисту

Сомова Евгенія Володимировна

72-38-94

Економіки

Лісова Алла Степанівна

(244) 3-11-78

Освіти і культури

Занюк Лариса Віталіївна

72-38-94

Реклами і маркетингу

Борюк Сергій Іванович

77-07-70

Листів і зв'язків із читачами

Сінчук Христина Миколаївна

72-38-94

Приватних оголошень

Тимошук Руслана Борисівна

72-39-32

Спеціальні кореспонденти

Власюк Людмила Миколаївна

72-38-94

Фотокореспонденти

Філюк Олександр Миколайович

72-06-66

Фотокореспонденти

Дурманенко Олександр Олександрович

72-06-66

ТзОВ «Газета «Волинь»

п/р 26008055520122

КБ «ПриватБанк», МФО 303440

ЄДРПОУ 02471695

Друк офсетний.

Обсяг 5 друк. аркушів

РЕДАКЦІЯ

КРЕДИТ

від 10 тисяч до 800 тисяч гривень



м. Луцьк тел.: 098-566-63-71, 066-164-33-72

*Детальні інформації на консультаційному пункті. Не є банківською установкою. Вт. № 1059/102000034909 від 15.09.2013 ГУРС

Спорт

Наші знову б'ють — цього разу Гвоздиком!

Маємо четвертого українського боксера — чинного чемпіона серед професіоналів!

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

31-річний харків'янин Олександр Гвоздик (на фото) — чемпіон світу серед професіоналів у напівважкій вазі за версією WBC! За підсумком перших десяти раундів чемпіонського поєдинку з канадським гайтанським походженням Адонісом Стіненсоном українець поступався за очками! Проте в 11-му Гвоздику вдається божевільна серія ударів, що відправляє суперника не лише в нокаут, а й у реанімацію (тож побажаємо чоловікові одужання — як це вже зробив у відеозверненні й сам Олександр)! Зауважимо, що Адоніс володів цим чемпіонським поясом упродовж п'яти з

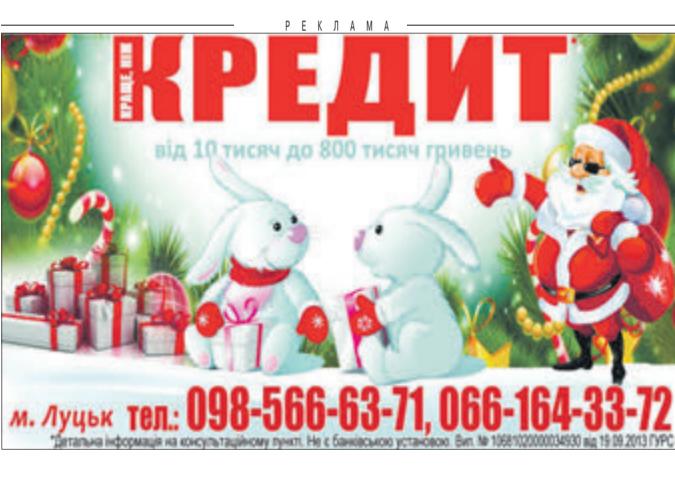
фото sport.ua.



В 11-му раунді Гвоздику вдається божевільна серія ударів, що відправляє суперника не лише в нокаут, а й у реанімацію.

половиною років, і це був його «ювілейний» — десятий захист титулу! За Олександра Гвоздика особливо радісно ще й тому, що він свого часу таки не досяг аж таких висот у любительському боксі, як його друзі й партнери по збірній Василь Ломаченко (дворазовий олімпійський чемпіон, дворазовий чемпіон світу та чемпіон Європи) та Олександр Усик (чемпіон Європи, світу та володар олімпійського «золота»). У Гвоздика з любительських «регалій» — лише олімпійська «бронза» Лондона-2012. Тож здобутий уже серед професіоналів чемпіонський титул — та ще й нокаутом, та ще й у такому запеклому двобої! — спрівді грандіозне досягнення Олександра Гвоздика! Козаче, цей титул не дався тобі легко — тож тримай його міцно, впевнено захищаючи під час майбутніх поєдинків!

Ну а що вже у нас тих чинних чемпіонів! Скорі (і дай Боже!) вже й пальців на руці не вистачить, аби перерахувати: Василь Ломаченко (8 грудня вболіваємо за Василя в бою проти пуерториканця Хосе Педраси Гонсалеса!), Олександр Усик, Артем Далакян, а тепер ще й Олександр Гвоздик! ■



РЕДАКЦІЯ

КРЕДИТ

від 10 тисяч до 800 тисяч гривень

м. Луцьк тел.: 098-566-63-71, 066-164-33-72

*Детальні інформації на консультаційному пункті. Не є банківською установкою. Вт. № 1059/102000034909 від 15.09.2013 ГУРС

Видавець: ТОВ «Поділля-Тер»,

м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:

(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua

Тираж 33300.

Замовлення №932.